

# HEFEL PREMIUM PROGRAMM • PROGRAMME 2022

PREISLISTE SCHWEIZ • LISTE DE PRIX SUISSE  
UNVERBINDLICH EMPF. VERKAUFSPREISE • PRIX DE VENTE CONSEILLÉ



**HEFEL**

SINCE 1907

BED AND SLEEP

## ÜBERSICHT | VUE D'ENSEMBLE

### INHALTSVERZEICHNIS | TABLE DES MATIÈRES

|                                                       | Seite   Page |
|-------------------------------------------------------|--------------|
| TENCEL™ Lyocell                                       | 4-6          |
| TENCEL™ Lyocell MISCHUNG   MÉLANGE DE TENCEL™ Lyocell | 7-8          |
| NATURFASER   FIBRES NATURELLES                        | 10-11        |
| NATURHAAR   CHEVEUX NATURELS                          | 13-16        |
| ORGANIC (BIO)                                         | 18-20        |
| FUNKTIONSFASER   FIBRE FONCTIONNELLE                  | 22-25        |
| COOL                                                  | 27           |
| SPECIAL-KISSEN   OREILLERS SPÉCIAUX                   | 28-29        |
| HEFEL KINDERPROGRAMM   PROGRAMME POUR LES ENFANTS     | 31-33        |

## STEPPPROGRAMM 2022

### INHALTSVERZEICHNIS | TABLE DES MATIÈRES

|                                                                                                           | Seite   Page |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Bauchschläferkissen   Oreiller pour dormeurs sur le ventre                                                | 28           |
| Bergen Kissen   Oreiller                                                                                  | 29           |
| Bio-Cotton                                                                                                | 20           |
| Bio-Hanf                                                                                                  | 20           |
| Bio-Linen                                                                                                 | 18           |
| Bio-Timber               | 19           |
| Bio-Wool                                                                                                  | 19           |
| Bio-Zirbe (Arve   Bois d'arolle)                                                                          | 18           |
| Camel Dream                                                                                               | 13           |
| Cashmere                 | 13           |
| Cool                                                                                                      | 27           |
| Edition 101                                                                                               | 6            |
| Klimacontrol - Fair                                                                                       | 5            |
| Klimacontrol Comfort                                                                                      | 4            |
| Memory Soft Kissen   Oreiller                                                                             | 29           |
| My Face Kissen   Oreiller                                                                                 | 29           |
| My Neck Kissen   Oreiller                                                                                 | 29           |
| Outlast® & Maize                                                                                          | 22           |
| Protector Klima Unterbett   Surmatelas                                                                    | 7            |
| Pure Bamboo                                                                                               | 11           |
| Pure Camel                                                                                                | 13           |
| Pure Cotton                                                                                               | 11           |
| Pure Maize                                                                                                | 10           |
| Pure Silk                                                                                                 | 16           |
| Pure Wool                                                                                                 | 14           |
| Seitenschläferkissen   Oreiller pour la côté                                                              | 28           |
| Silk Dream                                                                                                | 16           |
| Softbausch 95                                                                                             | 25           |
| Softbausch Home                                                                                           | 8            |
| Sleep-Fit Reisekissen   Oreiller de voyage                                                                | 28           |
| Summerlinen Duvet   Couettes                                                                              | 11           |
| Visco-Classic Kissen   Oreiller                                                                           | 28           |
| Vital-Silver-Power                                                                                        | 7            |
| Wellness Vitasan                                                                                          | 23/24        |
| Wellness Vitasan Soft  | 23           |
| Wellness Zirbe (Arve   Bois d'arolle)                                                                     | 15           |
| Wool Classic Unterbett   Surmatelas                                                                       | 14           |

## HEFEL KINDERPROGRAMM 2022

### PROGRAMME POUR LES ENFANTS 2021

|                                                                                                | Seite   Page |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Edition 101                                                                                    | 31           |
| Softbausch Home                                                                                | 32           |
| Bio-Timber  | 33           |



# TENCEL™



 **Tencel™**  
Feels so right

# TENCEL™ LYOCCELL

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

## KLIMA CONTROL COMFORT

### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 35

Gewebe: 100% TENCEL™ Lyocell-Feinsatin  
Farbe weiss, mit Reissverschluss, Motivsteppung  
Füllung: Hülle: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell  
Kern: 100% HEFEL-PES-Faserbällchen  
in Baumwollhülle mit Reissverschluss  
  
Tissu: 100% fin satin de TENCEL™ Lyocell  
couleur blanc, avec fermeture-éclair, piqûge motif  
Garnissage: enveloppe: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell  
noyau: 100% HEFEL-boules de polyester dans une  
housse de coton avec fermeture-éclair

|      |       |        |               |
|------|-------|--------|---------------|
| 400  | 4613K | 40/60  | <b>96,00</b>  |
| 530  | 4813K | 40/80  | <b>114,00</b> |
| 580  | 5713K | 50/70  | <b>138,00</b> |
| 600  | 6613K | 60/60  | <b>131,00</b> |
| 900  | 6913K | 60/90  | <b>166,00</b> |
| 710  | 6513K | 65/65  | <b>141,00</b> |
| 1090 | 6113K | 65/100 | <b>212,00</b> |

Hülle | Enveloppe:      Kern | Noyau:     

### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Premium Katalog Seite | catalogue page 41

Gewebe: 100% Baumwoll-Feingewebe, Farbe weiss  
mit Eckgummibänder, Karosteppung  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell  
  
Tissu: 100% fin tissu de coton, couleur blanc  
avec elastiques aux 4 coins, piqûge carreaux  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

| 500 g/m² |       |         |               |
|----------|-------|---------|---------------|
| 900      | 9213U | 90/200  | <b>154,00</b> |
| 1000     | 1013U | 100/200 | <b>180,00</b> |
| 1200     | 1213U | 120/200 | <b>216,00</b> |
| 1400     | 1413U | 140/200 | <b>240,00</b> |
| 1600     | 1613U | 160/200 | <b>300,00</b> |
| 1800     | 1813U | 180/200 | <b>319,00</b> |
| 2000     | 2013U | 200/200 | <b>346,00</b> |



Auch als Spannunterbett erhältlich.  
Les protèges-matelas sont également disponibles avec le système drap-housse.

### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 19

Gewebe: 100% TENCEL™ Lyocell-Edelsatin  
Farbe weiss, funktionale Körpersteppung  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell  
  
Tissu: 100% fin satin de TENCEL™ Lyocell, couleur blanc,  
piqûge fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |               |
|-----------------------------|---------|---------|---------------|
| 140 g/m²                    |         | Single  |               |
| 470                         | 1613SD  | 160/210 | <b>403,00</b> |
| 540                         | 6413SD  | 160/240 | <b>495,00</b> |
| 590                         | 2113SD  | 200/210 | <b>630,00</b> |
| 810                         | 24413SD | 240/240 | <b>777,00</b> |

| Ganzjahresduvet light   Couette pour toute l'année - léger |              |         |               |
|------------------------------------------------------------|--------------|---------|---------------|
| 250 g/m²                                                   |              | Single  |               |
| 840                                                        | 1613GDlight  | 160/210 | <b>414,00</b> |
| 960                                                        | 6413GDlight  | 160/240 | <b>506,00</b> |
| 1050                                                       | 2113GDlight  | 200/210 | <b>645,00</b> |
| 1440                                                       | 24413GDlight | 240/240 | <b>799,00</b> |

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 360 g/m²                                     |         | Single  |               |
| 1210                                         | 1613GD  | 160/210 | <b>436,00</b> |
| 1380                                         | 6413GD  | 160/240 | <b>531,00</b> |
| 1510                                         | 2113GD  | 200/210 | <b>689,00</b> |
| 2070                                         | 24413GD | 240/240 | <b>865,00</b> |

| Winterduvet   Couette d'hiver |         |         |                 |
|-------------------------------|---------|---------|-----------------|
| 535 g/m²                      |         | Double  |                 |
| 1790                          | 1613WD  | 160/210 | <b>533,00</b>   |
| 2050                          | 6413WD  | 160/240 | <b>641,00</b>   |
| 2240                          | 2113WD  | 200/210 | <b>834,00</b>   |
| 3080                          | 24413WD | 240/240 | <b>1.043,00</b> |



# TENCEL™ LYOCCELL

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

## KLIMA CONTROL - FAIR

### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 35

Gewebe: 100% Baumwoll-Satin  
Fairtrade certified cotton, Farbe weiss  
mit Reissverschluss, Motivsteppung  
Füllung: Hülle: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell  
Kern: 100% HEFEL-PES-Faserbällchen  
in Baumwollhülle mit Reissverschluss

|      |        |        |               |
|------|--------|--------|---------------|
| 400  | F4617K | 40/60  | <b>91,00</b>  |
| 530  | F4817K | 40/80  | <b>108,00</b> |
| 580  | F5717K | 50/70  | <b>128,00</b> |
| 600  | F6617K | 60/60  | <b>130,00</b> |
| 900  | F6917K | 60/90  | <b>155,00</b> |
| 710  | F6517K | 65/65  | <b>138,00</b> |
| 1090 | F6117K | 65/100 | <b>177,00</b> |

Tissu: 100% satin de coton  
coton certifié Fairtrade, couleur blanc  
avec fermeture-éclair, piqûge motif  
Garnissage: enveloppe: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell  
noyau: 100% HEFEL-boules de polyester dans  
une housse de coton avec fermeture-éclair

Hülle | Enveloppe:      Kern | Noyau:     

### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Premium Katalog Seite | catalogue page 41

Gewebe: 100% Baumwoll-Gewebe  
Fairtrade certified cotton, Farbe weiss  
mit Eckgummibänder, Karosteppung  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

| 500 g/m² |        |         |               |
|----------|--------|---------|---------------|
| 900      | F9217U | 90/200  | <b>176,00</b> |
| 1000     | F1017U | 100/200 | <b>198,00</b> |
| 1200     | F1217U | 120/200 | <b>251,00</b> |
| 1400     | F1417U | 140/200 | <b>262,00</b> |
| 1600     | F1617U | 160/200 | <b>317,00</b> |
| 1800     | F1817U | 180/200 | <b>344,00</b> |
| 2000     | F2017U | 200/200 | <b>374,00</b> |

Tissu: 100% coton, coton certifié Fairtrade  
couleur blanc, avec elastiques aux 4 coins  
piqûge carreaux  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell



### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 19

Gewebe: 100% Baumwoll-Satin  
Fairtrade certified cotton, Farbe weiss  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

| Sommerduvet   Couette d'été |          |         |               |
|-----------------------------|----------|---------|---------------|
| 140 g/m²                    |          | Single  |               |
| 470                         | F1617SD  | 160/210 | <b>260,00</b> |
| 530                         | F6417SD  | 160/240 | <b>311,00</b> |
| 580                         | F2117SD  | 200/210 | <b>315,00</b> |
| 810                         | F24417SD | 240/240 | <b>399,00</b> |

Tissu: 100% satin de coton  
coton certifié Fairtrade, couleur blanc  
piqûge fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |          |         |               |
|----------------------------------------------|----------|---------|---------------|
| 430 g/m²                                     |          | Single  |               |
| 1440                                         | F1617GD  | 160/210 | <b>299,00</b> |
| 1650                                         | F6417GD  | 160/240 | <b>346,00</b> |
| 1800                                         | F2117GD  | 200/210 | <b>355,00</b> |
| 2480                                         | F24417GD | 240/240 | <b>454,00</b> |



| Winterduvet   Couette d'hiver |          |         |               |
|-------------------------------|----------|---------|---------------|
| 535 g/m²                      |          | Double  |               |
| 1790                          | F1617WD  | 160/210 | <b>333,00</b> |
| 2050                          | F6417WD  | 160/240 | <b>396,00</b> |
| 2240                          | F2117WD  | 200/210 | <b>432,00</b> |
| 3080                          | F24417WD | 240/240 | <b>553,00</b> |





# TENCEL™ LYOCCELL

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

AKTION\*

EDITION 101

## KISSEN | OREILLER

Gewebe: 100% Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss  
mit Reissverschluss, Schuppensteppung  
Füllung: Hülle: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell  
Kern: 100% HEFEL-PES-Faserbällchen  
in Baumwollhülle mit Reissverschluss

Tissu: 100% percale de coton, couleur blanc  
avec fermeture-éclair, piqûge écailles  
Garnissage: enveloppe: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell  
noyau: 100% HEFEL-boules de polyester  
dans une housse de coton avec fermeture-éclair

|      |       |        |        |
|------|-------|--------|--------|
| 400  | 4617K | 40/60  | 69,00  |
| 530  | 4817K | 40/80  | 82,00  |
| 580  | 5717K | 50/70  | 93,00  |
| 600  | 6617K | 60/60  | 98,00  |
| 900  | 6917K | 60/90  | 127,00 |
| 710  | 6517K | 65/65  | 106,00 |
| 1090 | 6117K | 65/100 | 142,00 |

Hülle | Enveloppe:      Kern | Noyau:     

## UNTERBETTEN | SURMATELAS

Gewebe: 100% Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss  
mit Eckgummibänder, Schuppensteppung  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

Tissu: 100% tissu de coton, couleur blanc  
avec élastiques aux 4 coins, piqûge écailles  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

| 350 g/m² |       |         |        |
|----------|-------|---------|--------|
| 630      | 9217U | 90/200  | 142,00 |
| 700      | 1017U | 100/200 | 166,00 |
| 840      | 1217U | 120/200 | 193,00 |
| 980      | 1417U | 140/200 | 220,00 |
| 1120     | 1617U | 160/200 | 249,00 |
| 1260     | 1817U | 180/200 | 278,00 |
| 1400     | 2017U | 200/200 | 306,00 |



Auch als Spannunterbett erhältlich.  
Les protèges-matelas sont également disponibles avec le système drap-housse.

## DUVETS | COUETTES

Gewebe: 100% Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss  
Schuppensteppung  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

Tissu: 100% percale de coton, couleur blanc  
piqûge écailles  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell



| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |        |
|-----------------------------|---------|---------|--------|
| 140 g/m²                    |         | Single  |        |
| 470                         | 1617SD  | 160/210 | 189,00 |
| 530                         | 6417SD  | 160/240 | 258,00 |
| 580                         | 2117SD  | 200/210 | 282,00 |
| 810                         | 24417SD | 240/240 | 359,00 |

NEW

| Ganzjahresduvet light   Couette pour toute l'année - léger |              |         |        |
|------------------------------------------------------------|--------------|---------|--------|
| 250 g/m²                                                   |              | Single  |        |
| 840                                                        | 1617GDlight  | 160/210 | 198,00 |
| 960                                                        | 6417GDlight  | 160/240 | 267,00 |
| 1050                                                       | 2117GDlight  | 200/210 | 295,00 |
| 1440                                                       | 24417GDlight | 240/240 | 414,00 |

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |        |
|----------------------------------------------|---------|---------|--------|
| 430 g/m²                                     |         | Single  |        |
| 1440                                         | 1617GD  | 160/210 | 219,00 |
| 1650                                         | 6417GD  | 160/240 | 297,00 |
| 1800                                         | 2117GD  | 200/210 | 328,00 |
| 2480                                         | 24417GD | 240/240 | 429,00 |

| Winterduvet   Couette d'hiver |         |         |        |
|-------------------------------|---------|---------|--------|
| 535 g/m²                      |         | Double  |        |
| 1790                          | 1617WD  | 160/210 | 259,00 |
| 2050                          | 6417WD  | 160/240 | 311,00 |
| 2240                          | 2117WD  | 200/210 | 366,00 |
| 3080                          | 24417WD | 240/240 | 482,00 |



\* aus unserem Aktionsprogramm | de notre programme d'action

## TENCEL™ LYOCELL MISCHUNG | MÉLANGE DE TENCEL™ LYOCELL

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

### VITAL - SILVER - POWER

AKTION\*

#### KISSEN | OREILLER

Gewebe: 100% Baumwoll-Köper  
mit Aloe Vera Veredelung, mit Silver-Protection  
Farbe weiss, mit Reissverschluss, ungestepppt  
Füllung: 100% HEFEL-PES-Faserbällchen

Tissu: 100% sergé de coton avec affinage Aloe Vera avec  
Silver Protection, couleur blanc,  
avec fermeture-éclair, non piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-boules de polyester

|     |       |        |        |
|-----|-------|--------|--------|
| 360 | 4664K | 40/60  | 67,00  |
| 480 | 4864K | 40/80  | 76,00  |
| 530 | 5764K | 50/70  | 79,00  |
| 540 | 6664K | 60/60  | 81,00  |
| 810 | 6964K | 60/90  | 103,00 |
| 630 | 6564K | 65/65  | 89,00  |
| 980 | 6164K | 65/100 | 112,00 |



#### DUVETS | COUETTES

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, mit Silver-Protection  
Farbe weiss, Karosteppung  
Füllung: 50/50% HEFEL-TENCEL™ Lyocell/Mais

Tissu: 100% fin satin de coton  
avec affinage Aloe Vera, avec Silver-Protection  
couleur blanc, piqûge carreaux  
Garnissage: 50/50% HEFEL-TENCEL™ Lyocell/maïs



| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |        |
|-----------------------------|---------|---------|--------|
| 145 g/m²                    |         | Single  |        |
| 480                         | 1664SD  | 160/210 | 251,00 |
| 550                         | 6464SD  | 160/240 | 311,00 |
| 600                         | 2164SD  | 200/210 | 326,00 |
| 840                         | 24464SD | 240/240 | 443,00 |

| Ganzjahresduvet light   Couette pour toute l'année - léger |              |         |        |
|------------------------------------------------------------|--------------|---------|--------|
| 250 g/m²                                                   |              | Single  |        |
| 840                                                        | 1664GDlight  | 160/210 | 267,00 |
| 960                                                        | 6464GDlight  | 160/240 | 330,00 |
| 1050                                                       | 2164GDlight  | 200/210 | 352,00 |
| 1440                                                       | 24464GDlight | 240/240 | 480,00 |

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |        |
|----------------------------------------------|---------|---------|--------|
| 400 g/m²                                     |         | Single  |        |
| 1340                                         | 1664GD  | 160/210 | 278,00 |
| 1530                                         | 6464GD  | 160/240 | 341,00 |
| 1680                                         | 2164GD  | 200/210 | 363,00 |
| 2300                                         | 24464GD | 240/240 | 495,00 |

### PROTECTOR CLIMA

#### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Premium Katalog Seite | catalogue page 40

##### PROTECTOR CLIMA

Gewebe: Oberseite: 100% Baumwoll-Satin, Farbe weiss, Unterseite: 100% Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss, mit Eckgummibänder, Karosteppung  
Füllung: 50/50 % HEFEL-TENCEL™ Lyocell/Mais

Tissu: enveloppe de dessus: 100% satin de coton couleur blanc, enveloppe de dessous: 100% coton couleur blanc, avec élastiques aux 4 coins piqûge carreaux  
Garnissage: 50/50 % HEFEL-TECNEL™ Lyocell/maïs



| 1200 g/m² |       |         |        |
|-----------|-------|---------|--------|
| 2160      | 9269P | 90/200  | 242,00 |
| 2400      | 1069P | 100/200 | 335,00 |
| 2880      | 1269P | 120/200 | 390,00 |
| 3360      | 1469P | 140/200 | 432,00 |
| 3840      | 1669P | 160/200 | 548,00 |
| 4320      | 1869P | 180/200 | 594,00 |
| 4800      | 2069P | 200/200 | 638,00 |
| 5760      | 2469P | 200/240 | 733,00 |



\* aus unserem Aktionsprogramm | de notre programme d'action

# TENCEL™ LYOCELL MISCHUNG | MÉLANGE DE TENCEL™ LYOCELL

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

## SOFTBAUSCH HOME

### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 34

#### OHNE REISSVERSCHLUSS

Gewebe: 100% Baumwoll-Körper, Farbe weiss  
ungestept  
Füllung: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Faserbällchen

|     |       |        |              |
|-----|-------|--------|--------------|
| 360 | 4657K | 40/60  | <b>48,00</b> |
| 480 | 4857K | 40/80  | <b>56,00</b> |
| 530 | 5757K | 50/70  | <b>65,00</b> |
| 540 | 6657K | 60/60  | <b>70,00</b> |
| 810 | 6957K | 60/90  | <b>90,00</b> |
| 630 | 6557K | 65/65  | <b>74,00</b> |
| 980 | 6157K | 65/100 | <b>99,00</b> |

#### SANS FERMETURE-ÉCLAIR

Tissu: 100% sergé de coton, couleur blanc  
non piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-boules de polyester  
Softbausch



#### MIT REISSVERSCHLUSS

Gewebe: 100% Baumwoll-Körper, Farbe weiss  
ungestept  
Füllung: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Faserbällchen

|     |       |        |               |
|-----|-------|--------|---------------|
| 360 | 4658K | 40/60  | <b>49,00</b>  |
| 480 | 4858K | 40/80  | <b>57,00</b>  |
| 530 | 5758K | 50/70  | <b>72,00</b>  |
| 540 | 6658K | 60/60  | <b>78,00</b>  |
| 810 | 6958K | 60/90  | <b>96,00</b>  |
| 630 | 6558K | 65/65  | <b>81,00</b>  |
| 980 | 6158K | 65/100 | <b>105,00</b> |

#### AVEC FERMETURE-ÉCLAIR

Tissu: 100% sergé de coton, couleur blanc  
non piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-boules de polyester  
Softbausch



### FÜLLMATERIAL | GARNISSAGES

100% HEFEL-PES-Softbausch-Faserbällchen

|      |         |                |              |
|------|---------|----------------|--------------|
| 200  | PFB200  | per   par 200g | <b>13,00</b> |
| 1000 | PFB1000 | per   par kg   | <b>60,00</b> |
| 8000 | PFB8000 | per   par kg   | <b>55,00</b> |

100% HEFEL-boules de polyester Softbausch

### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 33

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 50/50% HEFEL-TENCEL™ Lyocell/PES-Softbausch-Hohlfaser

| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |               |
|-----------------------------|---------|---------|---------------|
| 140 g/m²                    |         | Single  |               |
| 470                         | 1669SD  | 160/210 | <b>190,00</b> |
| 530                         | 6469SD  | 160/240 | <b>224,00</b> |
| 580                         | 2169SD  | 200/210 | <b>265,00</b> |
| 810                         | 24469SD | 240/240 | <b>327,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton  
avec affinage Aloe Vera, couleur blanc  
piquage fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 50/50% HEFEL-TENCEL™ Lyocell/polyester fibre creuse Softbausch

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 360 g/m²                                     |         | Single  |               |
| 1210                                         | 1669GD  | 160/210 | <b>214,00</b> |
| 1380                                         | 6469GD  | 160/240 | <b>255,00</b> |
| 1510                                         | 2169GD  | 200/210 | <b>298,00</b> |
| 2070                                         | 24469GD | 240/240 | <b>373,00</b> |





# NATURFASER

## FIBRES NATURELLES



## NATURFASER | FIBRES NATURELLES

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM      | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|-----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSTION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

### PURE MAIZE

#### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 35

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
mit Reissverschluss, Wellensteppung  
Füllung: Hülle: 100% HEFEL-Mais  
Kern: 100% HEFEL-PES-Faserbällchen in Baumwollhülle mit  
Reissverschluss

|      |       |        |               |
|------|-------|--------|---------------|
| 400  | 4683K | 40/60  | <b>85,00</b>  |
| 530  | 4883K | 40/80  | <b>100,00</b> |
| 580  | 5783K | 50/70  | <b>105,00</b> |
| 600  | 6683K | 60/60  | <b>110,00</b> |
| 900  | 6983K | 60/90  | <b>142,00</b> |
| 710  | 6583K | 65/65  | <b>122,00</b> |
| 1090 | 6183K | 65/100 | <b>159,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton  
avec affinage Aloe Vera, couleur blanc  
avec fermeture-éclair, piqûge ondes  
Garnissage: enveloppe: 100% HEFEL-mais  
noyau: HEFEL-boules de polyester dans une housse de coton  
avec fermeture-éclair



#### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 25

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Mais

| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |               |
|-----------------------------|---------|---------|---------------|
| 140 g/m²                    |         | Single  |               |
| 470                         | 1683SD  | 160/210 | <b>249,00</b> |
| 530                         | 6483SD  | 160/240 | <b>295,00</b> |
| 580                         | 2183SD  | 200/210 | <b>319,00</b> |
| 810                         | 24483SD | 240/240 | <b>440,00</b> |

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 360 g/m²                                     |         | Single  |               |
| 1200                                         | 1683GD  | 160/210 | <b>311,00</b> |
| 1380                                         | 6483GD  | 160/240 | <b>366,00</b> |
| 1510                                         | 2183GD  | 200/210 | <b>396,00</b> |
| 2070                                         | 24483GD | 240/240 | <b>550,00</b> |

| Winterduvet   Couette d'hiver |         |         |               |
|-------------------------------|---------|---------|---------------|
| 400 g/m²                      |         | Double  |               |
| 1340                          | 1683WD  | 160/210 | <b>355,00</b> |
| 1530                          | 6483WD  | 160/240 | <b>421,00</b> |
| 1680                          | 2183WD  | 200/210 | <b>489,00</b> |
| 2300                          | 24483WD | 240/240 | <b>667,00</b> |



## NATURFASER | FIBRES NATURELLES

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

### SUMMERLINEN

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 70/30% HEFEL-Leinen/Baumwolle

Tissu: 100% fin satin de coton  
avec affinage Aloe Vera, couleur blanc  
piquage fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 70/30% HEFEL-lin/coton



| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |               |
|-----------------------------|---------|---------|---------------|
| 215 g/m²                    |         | Single  |               |
| 720                         | 1651SD  | 160/210 | <b>242,00</b> |
| 820                         | 6451SD  | 160/240 | <b>291,00</b> |
| 900                         | 2151SD  | 200/210 | <b>319,00</b> |
| 1240                        | 24451SD | 240/240 | <b>421,00</b> |

### PURE BAMBOO

#### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 35

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
mit Reissverschluss, Motivsteppung  
Füllung: Hülle: 80/20% HEFEL-Bambus/Mais  
Kern: 100% HEFEL-PES-Faserbällchen in Baumwollhülle mit  
Reissverschluss

Tissu: 100% fin satin de coton  
avec affinage Aloe Vera, couleur blanc  
avec fermeture-éclair, piquage motif  
Garnissage: enveloppe: 80/20% HEFEL-bambou/mais  
noyau: 100% HEFEL-boules de polyester  
dans une housse de coton avec fermeture-éclair

Hülle | Enveloppe: Kern | Noyau:

|      |       |        |               |
|------|-------|--------|---------------|
| 400  | 4629K | 40/60  | <b>75,00</b>  |
| 530  | 4829K | 40/80  | <b>88,00</b>  |
| 580  | 5729K | 50/70  | <b>104,00</b> |
| 600  | 6629K | 60/60  | <b>109,00</b> |
| 900  | 6929K | 60/90  | <b>137,00</b> |
| 710  | 6529K | 65/65  | <b>109,00</b> |
| 1090 | 6129K | 65/100 | <b>152,00</b> |

#### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 25

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 80/20% HEFEL-Bambus/Mais

Tissu: 100% fin satin de coton  
avec affinage Aloe Vera, couleur blanc  
piquage fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 80/20% HEFEL-bambou/mais



| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |               |
|-----------------------------|---------|---------|---------------|
| 180 g/m²                    |         | Single  |               |
| 600                         | 1629SD  | 160/210 | <b>231,00</b> |
| 690                         | 6429SD  | 160/240 | <b>275,00</b> |
| 750                         | 2129SD  | 200/210 | <b>319,00</b> |
| 1040                        | 24429SD | 240/240 | <b>407,00</b> |

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 430 g/m²                                     |         | Single  |               |
| 1440                                         | 1629GD  | 160/210 | <b>275,00</b> |
| 1650                                         | 6429GD  | 160/240 | <b>324,00</b> |
| 1800                                         | 2129GD  | 200/210 | <b>379,00</b> |
| 2480                                         | 24429GD | 240/240 | <b>484,00</b> |

### PURE COTTON

#### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Premium Katalog Seite | catalogue page 40

Gewebe: 100% Baumwoll-Feingewebe, Farbe weiss  
mit Eckgummibänder, Wabensteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Baumwolle

Tissu: 100% fin tissu de coton, couleur blanc  
avec elastiques aux 4 coins, piquage alvéolé  
Garnissage: 100% HEFEL-coton



| 450 g/m² |       |         |               |
|----------|-------|---------|---------------|
| 810      | 9212U | 90/200  | <b>115,00</b> |
| 900      | 1012U | 100/200 | <b>134,00</b> |
| 1080     | 1212U | 120/200 | <b>155,00</b> |
| 1260     | 1412U | 140/200 | <b>174,00</b> |
| 1440     | 1612U | 160/200 | <b>195,00</b> |
| 1620     | 1812U | 180/200 | <b>216,00</b> |
| 1800     | 2012U | 200/200 | <b>238,00</b> |

Auch als Spannunterbett erhältlich.  
Les protèges-matelas sont également disponibles avec le système drap-housse.



# NATURHAAR CHEVEUX NATURELS





# NATURHAAR | CHEVEUX NATURELS

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |



## CASHMERE

### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 21

Gewebe: 100% Baumwoll-Edelsatin  
Farbe weiss, funktionale Körpersteppung  
Füllung: 70/30% HEFEL-Cashmere/Schafschurwolle  
  
Tissu: 100% fin satin de coton, couleur blanc  
piquage fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 70/30% HEFEL-cachemire/laine vierge



| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |        |
|-----------------------------|---------|---------|--------|
| 150 g/m²                    |         | Single  |        |
| 500                         | 1689SD  | 160/210 | 328,00 |
| 580                         | 6489SD  | 160/240 | 429,00 |
| 630                         | 2189SD  | 200/210 | 471,00 |
| 860                         | 24489SD | 240/240 | 579,00 |

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |        |
|----------------------------------------------|---------|---------|--------|
| 360 g/m²                                     |         | Single  |        |
| 1210                                         | 1689GD  | 160/210 | 495,00 |
| 1380                                         | 6489GD  | 160/240 | 627,00 |
| 1510                                         | 2189GD  | 200/210 | 689,00 |
| 2070                                         | 24489GD | 240/240 | 878,00 |

| Winterduvet   Couette d'hiver |         |         |          |
|-------------------------------|---------|---------|----------|
| 535 g/m²                      |         | Double  |          |
| 1790                          | 1689WD  | 160/210 | 658,00   |
| 2050                          | 6489WD  | 160/240 | 830,00   |
| 2240                          | 2189WD  | 200/210 | 938,00   |
| 3080                          | 24489WD | 240/240 | 1.206,00 |

## PURE CAMEL

### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 24

Gewebe: 100% TENCEL™ Lyocell-Edelsatin  
Farbe champagner  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Kamelflaum  
  
Tissu: 100% fin satin de TENCEL™ Lyocell  
couleur champagne  
piquage fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 100% HEFEL-poil de chameau



| Ganzjahresduvet light   Couette pour toute l'année - léger |              |         |        |
|------------------------------------------------------------|--------------|---------|--------|
| 250 g/m²                                                   |              | Single  |        |
| 840                                                        | 1690GDlight  | 160/210 | 509,00 |
| 960                                                        | 6490GDlight  | 160/240 | 599,00 |
| 1050                                                       | 2190GDlight  | 200/210 | 731,00 |
| 1440                                                       | 24490GDlight | 240/240 | 900,00 |

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |          |
|----------------------------------------------|---------|---------|----------|
| 360 g/m²                                     |         | Single  |          |
| 1210                                         | 1690GD  | 160/210 | 579,00   |
| 1380                                         | 6490GD  | 160/240 | 698,00   |
| 1510                                         | 2190GD  | 200/210 | 878,00   |
| 2070                                         | 24490GD | 240/240 | 1.142,00 |

## CAMEL DREAM

### DUVETS | COUETTES

Gewebe: 100% Baumwoll-Edelsatin  
Farbe naturbelassen  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Kamelflaum  
  
Tissu: 100% fin satin de coton  
couleur blanc nature  
piquage fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 100% HEFEL-poil de chameau



| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |        |
|----------------------------------------------|---------|---------|--------|
| 360 g/m²                                     |         | Single  |        |
| 1210                                         | 1694GD  | 160/210 | 262,00 |
| 1380                                         | 6494GD  | 160/240 | 346,00 |
| 1510                                         | 2194GD  | 200/210 | 379,00 |
| 2070                                         | 24494GD | 240/240 | 480,00 |

| Winterduvet   Couette d'hiver |         |         |        |
|-------------------------------|---------|---------|--------|
| 535 g/m²                      |         | Double  |        |
| 1800                          | 1694WD  | 160/210 | 326,00 |
| 2050                          | 6494WD  | 160/240 | 425,00 |
| 2250                          | 2194WD  | 200/210 | 493,00 |
| 3080                          | 24494WD | 240/240 | 616,00 |

## NATURHAAR | CHEVEUX NATURELS

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM      | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|-----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSTION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

### PURE WOOL

#### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 35

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
mit Reissverschluss, Karostepfung  
Füllung: Hülle: 100% HEFEL-Baumwolle  
Kern: 100% HEFEL-Schurwollnoppen  
in Baumwollhülle mit Reissverschluss

|      |       |        |               |
|------|-------|--------|---------------|
| 420  | 4630K | 40/60  | <b>94,00</b>  |
| 560  | 4830K | 40/80  | <b>110,00</b> |
| 610  | 5730K | 50/70  | <b>115,00</b> |
| 630  | 6630K | 60/60  | <b>121,00</b> |
| 1110 | 6930K | 60/90  | <b>173,00</b> |
| 870  | 6530K | 65/65  | <b>146,00</b> |
| 1340 | 6130K | 65/100 | <b>196,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton  
avec affinage Aloe Vera, couleur blanc  
avec fermeture-éclair, piqûge carreaux  
Garnissage: enveloppe: 100% HEFEL-coton  
noyau: 100% HEFEL-flocons de laine vierge dans  
une housse de coton avec fermeture-éclair

Hülle | Enveloppe:      Kern | Noyau:     

#### FÜLLMATERIAL | GARNISSAGES

100% HEFEL - Schurwollnoppen  
100% HEFEL - flocons de laine vierge

|      |         |                 |              |
|------|---------|-----------------|--------------|
| 200  | SWN200  | per   par 200 g | <b>21,00</b> |
| 1000 | SWN1000 | per   par Kilo  | <b>72,00</b> |

#### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Premium Katalog Seite | catalogue page 40

Gewebe: 100% Baumwoll-Feingewebe  
Farbe weiss, mit Eckgummibänder  
Wabensteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Schafschurwolle

| 400 g/m <sup>2</sup> |       |         |               |
|----------------------|-------|---------|---------------|
| 720                  | 9236U | 90/200  | <b>127,00</b> |
| 800                  | 1036U | 100/200 | <b>149,00</b> |
| 960                  | 1236U | 120/200 | <b>169,00</b> |
| 1120                 | 1436U | 140/200 | <b>195,00</b> |
| 1280                 | 1636U | 160/200 | <b>218,00</b> |
| 1440                 | 1836U | 180/200 | <b>242,00</b> |
| 1600                 | 2036U | 200/200 | <b>273,00</b> |

Tissu: 100% fin tissu de coton, couleur blanc  
avec élastiques aux 4 coins, piqûge alvéolé  
Garnissage: 100% HEFEL-laine vierge



Auch als Spannunterbett erhältlich.

Les protèges-matelas sont également disponibles avec le système drap-housse.

#### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 25

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Schafschurwolle

| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |               |
|-----------------------------|---------|---------|---------------|
| 180 g/m <sup>2</sup>        |         | Single  |               |
| 600                         | 1636SD  | 160/210 | <b>229,00</b> |
| 690                         | 6436SD  | 160/240 | <b>289,00</b> |
| 760                         | 2136SD  | 200/210 | <b>306,00</b> |
| 1040                        | 24436SD | 240/240 | <b>421,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton  
avec affinage Aloe Vera, couleur blanc  
piqûge fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 100% HEFEL-laine vierge

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 430 g/m <sup>2</sup>                         |         | Single  |               |
| 1440                                         | 1636GD  | 160/210 | <b>297,00</b> |
| 1650                                         | 6436GD  | 160/240 | <b>357,00</b> |
| 1810                                         | 2136GD  | 200/210 | <b>381,00</b> |
| 2480                                         | 24436GD | 240/240 | <b>526,00</b> |



### WOOL CLASSIC

#### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Gewebe: Oberseite: 100% Baumwoll-Mollino  
Unterseite: 100% Baumwoll-Trikot  
Farbe beide naturbelassen  
mit Eckgummibänder, Karo-Wellensteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Schafschurwolle

| 700 g/m <sup>2</sup> |       |         |               |
|----------------------|-------|---------|---------------|
| 1260                 | 9230U | 90/200  | <b>179,00</b> |
| 1400                 | 1030U | 100/200 | <b>205,00</b> |
| 1680                 | 1230U | 120/200 | <b>240,00</b> |
| 1960                 | 1430U | 140/200 | <b>267,00</b> |
| 2240                 | 1630U | 160/200 | <b>337,00</b> |
| 2520                 | 1830U | 180/200 | <b>361,00</b> |
| 2800                 | 2030U | 200/200 | <b>392,00</b> |

Tissu: enveloppe de dessus: 100% molino de coton  
enveloppe de dessous: 100% jersey de coton  
couleur blanc nature, avec élastiques aux 4 coins  
piqûge carreaux-ondes  
Garnissage: 100% HEFEL-laine vierge

Auch als Spannunterbett erhältlich.

Les protèges-matelas sont également disponibles avec le système drap-housse.



## NATURHAAR | CHEVEUX NATURELS

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

## WELLNESS ZIRBE (ARVE | BOIS D'AROLLE)

### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 35

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
mit Reissverschluss, Karostepung  
Füllung: Hülle: 100% HEFEL-Baumwolle  
Kern: 100% HEFEL-Schurwollnoppn und  
Zirbenflocken in Baumwollhülle mit Reissverschluss

|            |       |        |               |
|------------|-------|--------|---------------|
| 380 + 50   | 4632K | 40/60  | <b>104,00</b> |
| 510 + 100  | 4832K | 40/80  | <b>138,00</b> |
| 560 + 100  | 5732K | 50/70  | <b>147,00</b> |
| 580 + 100  | 6632K | 60/60  | <b>144,00</b> |
| 1030 + 150 | 6932K | 60/90  | <b>205,00</b> |
| 800 + 150  | 6532K | 65/65  | <b>179,00</b> |
| 1240 + 200 | 6132K | 65/100 | <b>242,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton  
avec affinage Aloe Vera, couleur blanc  
avec fermeture-éclair, piqûge carreaux  
Garnissage: enveloppe: 100% HEFEL-coton  
noyau: HEFEL-flocons de laine vierge  
et flocons d'arolle dans une housse de coton  
avec fermeture-éclair

Hülle | Enveloppe:  Kern | Noyau: 

### SEITENSCHLÄFERKISSEN | OREILLER POUR LA CÔTÉ

Premium Katalog Seite | catalogue page 36

Gewebe: 100% Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss  
mit Reissverschluss, ungesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-Schurwollnoppn und Zirbenflocken

|            |        |        |               |
|------------|--------|--------|---------------|
| 1300 + 200 | 31632K | 35/160 | <b>236,00</b> |
|------------|--------|--------|---------------|

Tissu: 100% coton, couleur blanc  
avec fermeture-éclair, non piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-flocons de laine vierge et flocons  
d'arolle



### FÜLLMATERIAL | GARNISSAGES

100% HEFEL- Schurwollnoppn / Zirbenflocken  
100% HEFEL - flocons de laine vierge et flocons d'arolle

|        |         |                 |              |
|--------|---------|-----------------|--------------|
| 150+50 | SWNZ200 | per   par 200 g | <b>26,00</b> |
|--------|---------|-----------------|--------------|

### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Premium Katalog Seite | catalogue page 41

Gewebe: 100% Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss  
mit Eckgummibänder, Rautensteppung mit Motiv  
Füllung: 100% HEFEL-Schafschurwolle und  
Zirbenflocken

| 700 g/m²   |       |         |               |
|------------|-------|---------|---------------|
| 1260 + 250 | 9233U | 90/200  | <b>236,00</b> |
| 1400 + 300 | 1033U | 100/200 | <b>280,00</b> |
| 1680 + 400 | 1233U | 120/200 | <b>326,00</b> |
| 1960 + 500 | 1433U | 140/200 | <b>363,00</b> |
| 2240 + 500 | 1633U | 160/200 | <b>460,00</b> |
| 2520 + 600 | 1833U | 180/200 | <b>487,00</b> |
| 2800 + 600 | 2033U | 200/200 | <b>542,00</b> |

Tissu: 100% tissu de coton, couleur blanc  
avec élastiques aux 4 coins, piqûge losange  
Garnissage: 100% HEFEL-laine vierge  
et flocons d'arolle



Auch als Spannunterbett erhältlich!  
Les protèges-matelas sont également disponibles avec le système drap-housse.

### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 31

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Schafschurwolle  
und Zirbenflocken

| Ganzjahresduvet light   Couette pour toute l'année - léger |              |         |               |
|------------------------------------------------------------|--------------|---------|---------------|
| 200 g/m²                                                   |              | Single  |               |
| 670 + 150                                                  | 1633GDlight  | 160/210 | <b>247,00</b> |
| 760 + 200                                                  | 6433GDlight  | 160/240 | <b>302,00</b> |
| 840 + 200                                                  | 2133GDlight  | 200/210 | <b>348,00</b> |
| 1150 + 300                                                 | 24433GDlight | 240/240 | <b>458,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton  
avec affinage Aloe Vera, couleur blanc  
piqûge fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 100% HEFEL-laine vierge  
et flocons d'arolle

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 360 g/m²                                     |         | Single  |               |
| 1210 + 150                                   | 1633GD  | 160/210 | <b>337,00</b> |
| 1380 + 200                                   | 6433GD  | 160/240 | <b>403,00</b> |
| 1510 + 200                                   | 2133GD  | 200/210 | <b>482,00</b> |
| 2070 + 300                                   | 24433GD | 240/240 | <b>652,00</b> |



| Winterduvet   Couette d'hiver |         |         |               |
|-------------------------------|---------|---------|---------------|
| 465 g/m²                      |         | Double  |               |
| 1560 + 150                    | 1633WD  | 160/210 | <b>383,00</b> |
| 1780 + 200                    | 6433WD  | 160/240 | <b>454,00</b> |
| 1950 + 200                    | 2133WD  | 200/210 | <b>548,00</b> |
| 2680 + 300                    | 24433WD | 240/240 | <b>746,00</b> |



## NATURHAAR | CHEVEUX NATURELS

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM      | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|-----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSTION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

### PURE - SILK

#### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 35

Gewebe: 100% TENCEL™ Lyocell-Edelsatin, Farbe champagner, mit Reissverschluss, Motivsteppung  
Füllung: Hülle: 100% HEFEL-Wildseide, entbastet  
Kern: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Faserbällchen in Baumwollhülle mit Reissverschluss

Tissu: 100% fin satin de TENCEL™ Lyocell, couleur champagner, avec fermeture-éclair, piquage motif  
Garnissage: enveloppe:  
100% HEFEL-soie sauvage, dégommée  
noyau: 100% HEFEL-boules de polyester dans une housse de coton avec fermeture-éclair

|      |       |        |               |
|------|-------|--------|---------------|
| 400  | 4666K | 40/60  | <b>99,00</b>  |
| 530  | 4866K | 40/80  | <b>121,00</b> |
| 580  | 5766K | 50/70  | <b>128,00</b> |
| 600  | 6666K | 60/60  | <b>141,00</b> |
| 900  | 6966K | 60/90  | <b>178,00</b> |
| 710  | 6566K | 65/65  | <b>122,00</b> |
| 1090 | 6166K | 65/100 | <b>225,00</b> |

Hülle | Enveloppe:      Kern | Noyau:     

#### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 24

Gewebe: 100% TENCEL™ Lyocell-Edelsatin  
Farbe champagner, Steppung\*  
Füllung: 100% HEFEL-Wildseide, entbastet

Tissu: 100% fin satin de TENCEL™ Lyocell  
couleur champagne, piquage\*  
Garnissage: 100% HEFEL-soie sauvage, dégommée

| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |               |
|-----------------------------|---------|---------|---------------|
| 215 g/m²                    |         | Single  |               |
| 720                         | 1666SD  | 160/210 | <b>489,00</b> |
| 820                         | 6466SD  | 160/240 | <b>601,00</b> |
| 900                         | 2166SD  | 200/210 | <b>735,00</b> |
| 1240                        | 24466SD | 240/240 | <b>935,00</b> |

\*Schuppensteppung | piquage écailles



| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |                 |
|----------------------------------------------|---------|---------|-----------------|
| 430 g/m²                                     |         | Single  |                 |
| 1440                                         | 1666GD  | 160/210 | <b>588,00</b>   |
| 1650                                         | 6466GD  | 160/240 | <b>726,00</b>   |
| 1800                                         | 2166GD  | 200/210 | <b>867,00</b>   |
| 2480                                         | 24466GD | 240/240 | <b>1.050,00</b> |

\*funktionale Körpersteppung | piquage fonctionnel adapté à la forme du corps



### SILK DREAM

#### DUVETS | COUETTES

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin, mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss, Kreissteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Wildseide, entbastet

Tissu: 100% fin satin de coton, avec affinage Aloe Vera, couleur blanc, piquage cercle  
Garnissage: 100% HEFEL-soie sauvage, dégommée



| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |               |
|-----------------------------|---------|---------|---------------|
| 215 g/m²                    |         | Single  |               |
| 720                         | 1659SD  | 160/210 | <b>256,00</b> |
| 820                         | 6459SD  | 160/240 | <b>322,00</b> |
| 900                         | 2159SD  | 200/210 | <b>341,00</b> |
| 1240                        | 24459SD | 240/240 | <b>484,00</b> |

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 430 g/m²                                     |         | Single  |               |
| 1440                                         | 1659GD  | 160/210 | <b>346,00</b> |
| 1650                                         | 6459GD  | 160/240 | <b>434,00</b> |
| 1800                                         | 2159GD  | 200/210 | <b>458,00</b> |
| 2480                                         | 24459GD | 240/240 | <b>647,00</b> |

# ORGANIC



Organic  
CU 811099





## ORGANIC

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

### BIO - ZIRBE (ARVE | BOIS D'AROLLE)

#### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 35

Gewebe: 100% Organic-Cotton-Feinsatin (kbA), Farbe naturbelassen, GOTS zertifiziert, mit Reissverschluss, Karosteppung  
 Füllung: Hülle: 100% HEFEL-Organic Cotton (kbA)  
 Kern: 100% HEFEL-Schurwollnopp und Zirbenflocken in Baumwollhülle mit Reissverschluss

|          |       |        |               |
|----------|-------|--------|---------------|
| 380+100  | 4634K | 40/60  | <b>141,00</b> |
| 510+150  | 4834K | 40/80  | <b>187,00</b> |
| 560+150  | 5734K | 50/70  | <b>199,00</b> |
| 580+150  | 6634K | 60/60  | <b>195,00</b> |
| 1030+100 | 6934K | 60/90  | <b>282,00</b> |
| 800+200  | 6534K | 65/65  | <b>242,00</b> |
| 1240+250 | 6134K | 65/100 | <b>326,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton organique (cbc)  
 couleur blanc nature, GOTS certifié,  
 avec fermeture-éclair, piqûge carreaux  
 Garnissage: enveloppe:  
 100 % HEFEL-coton organique (cbc)  
 noyau: 100% HEFEL-flocons de laine vierge et flocons d'arolle dans une housse de coton avec fermeture-éclair

Hülle | Enveloppe:      Kern | Noyau:     

#### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 29

Gewebe: 100% Organic-Cotton-Feinsatin (kbA), Farbe naturbelassen, GOTS zertifiziert, funktionale Körpersteppung  
 Füllung: 100% HEFEL-Schafschurwolle (kbT) und Zirbenflocken

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 360 g/m²                                     |         | Single  |               |
| 1210 + 250                                   | 1634GD  | 160/210 | <b>447,00</b> |
| 1380 + 300                                   | 6434GD  | 160/240 | <b>586,00</b> |
| 1510 + 300                                   | 2134GD  | 200/210 | <b>590,00</b> |
| 2070 + 400                                   | 24434GD | 240/240 | <b>751,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton organique (cbc), blanc nature, GOTS certifié,  
 piqûge fonctionnel adapté à la forme du corps  
 Garnissage: 100% HEFEL-laine vierge (ebc) et flocons d'arolle



kbA = kontrolliert biologischer Anbau  
 kbT = kontrolliert biologische Tierhaltung

cbc = culture biologique contrôlée  
 ebc = élevage biologique contrôlé

### BIO - LINEN

#### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 28

Gewebe: 100% Organic-Cotton-Feinsatin (kbA)  
 Farbe naturbelassen, GOTS zertifiziert, funktionale Körpersteppung  
 Füllung: 70/30% HEFEL-Leinen (kbA)/HEFEL-Organic-Cotton (kbA)

| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |               |
|-----------------------------|---------|---------|---------------|
| 215 g/m²                    |         | Single  |               |
| 720                         | 1650SD  | 160/210 | <b>319,00</b> |
| 820                         | 6450SD  | 160/240 | <b>388,00</b> |
| 900                         | 2150SD  | 200/210 | <b>460,00</b> |
| 1240                        | 24450SD | 240/240 | <b>599,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton organique (cbc)  
 couleur blanc nature, GOTS certifié,  
 piqûge fonctionnel adapté à la forme du corps  
 Garnissage: 70/30% HEFEL-lin (cbc)/HEFEL-coton organique (cbc)



kbA = kontrolliert biologischer Anbau  
 kbT = kontrolliert biologische Tierhaltung

cbc = culture biologique contrôlée  
 ebc = élevage biologique contrôlé



## ORGANIC

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

## BIO - WOOL

### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 35

Gewebe: 100% Organic-Cotton-Feinsatin (kbA)  
Farbe naturbelassen, GOTS zertifiziert,  
mit Reissverschluss, Karosteppung  
Füllung: Hülle: 100% HEFEL-Organic-Cotton (kbA)  
Kern: 100% HEFEL-Schurwollnoppin in Baumwollhülle mit  
Reissverschluss

|      |       |        |               |
|------|-------|--------|---------------|
| 420  | 4631K | 40/60  | <b>110,00</b> |
| 560  | 4831K | 40/80  | <b>130,00</b> |
| 610  | 5731K | 50/70  | <b>135,00</b> |
| 630  | 6631K | 60/60  | <b>145,00</b> |
| 1110 | 6931K | 60/90  | <b>201,00</b> |
| 870  | 6531K | 65/65  | <b>170,00</b> |
| 1340 | 6131K | 65/100 | <b>225,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton organique (cbc)  
couleur blanc nature, GOTS certifié,  
avec fermeture-éclair, piqûge carreaux  
Garnissage: enveloppe:  
100% HEFEL-coton organique (cbc)  
noyau: 100% HEFEL-flocons de laine vierge  
dans une housse de coton avec fermeture-éclair

Hülle | Enveloppe:     Kern | Noyau:     

### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Premium Katalog Seite | catalogue page 41

Gewebe: 100% Organic-Cotton-Feingewebe (kbA)  
Farbe naturbelassen, GOTS zertifiziert,  
mit Eckgummibänder, Karosteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Schafschurwolle (kbT)

| 500 g/m <sup>2</sup> |       |         |               |
|----------------------|-------|---------|---------------|
| 900                  | 9231U | 90/200  | <b>213,00</b> |
| 1000                 | 1031U | 100/200 | <b>238,00</b> |
| 1200                 | 1231U | 120/200 | <b>284,00</b> |
| 1400                 | 1431U | 140/200 | <b>306,00</b> |
| 1600                 | 1631U | 160/200 | <b>374,00</b> |
| 1800                 | 1831U | 180/200 | <b>407,00</b> |
| 2000                 | 2031U | 200/200 | <b>438,00</b> |

Tissu: 100% fin tissu de coton organique (cbc)  
couleur blanc nature, GOTS certifié,  
avec elastiques aux 4 coins, piqûge carreaux  
Garnissage: 100% HEFEL-laine vierge (ebc)



Auch als Spannunterbett erhältlich.  
Les protèges-matelas sont également disponibles avec le système drap-housse.

### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 27

Gewebe: 100% Organic-Cotton-Feinsatin (kbA)  
Farbe naturbelassen, GOTS zertifiziert,  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Schafschurwolle (kbT)

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 400 g/m <sup>2</sup>                         |         | Single  |               |
| 1340                                         | 1631GD  | 160/210 | <b>346,00</b> |
| 1530                                         | 6431GD  | 160/240 | <b>407,00</b> |
| 1680                                         | 2131GD  | 200/210 | <b>480,00</b> |
| 2300                                         | 24431GD | 240/240 | <b>559,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton organique (cbc)  
couleur blanc nature, GOTS certifié,  
piqûge fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 100% HEFEL-laine vierge (ebc)



| Winterduvet   Couette d'hiver |         |         |               |
|-------------------------------|---------|---------|---------------|
| 465 g/m <sup>2</sup>          |         | Double  |               |
| 1560                          | 1631WD  | 160/210 | <b>410,00</b> |
| 1780                          | 6431WD  | 160/240 | <b>487,00</b> |
| 1950                          | 2131WD  | 200/210 | <b>601,00</b> |
| 2680                          | 24431WD | 240/240 | <b>715,00</b> |

kbA = kontrolliert biologischer Anbau  
kbT = kontrolliert biologische Tierhaltung

cbc = culture biologique contrôlée  
ebc = élevage biologique contrôlé



## BIO - TIMBER

### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 29

Gewebe: 100% Organic-Cotton-Feinsatin (kbA)  
Farbe naturbelassen, GOTS zertifiziert,  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |               |
|-----------------------------|---------|---------|---------------|
| 140 g/m <sup>2</sup>        |         | Single  |               |
| 470                         | 1615SD  | 160/210 | <b>216,00</b> |
| 540                         | 6415SD  | 160/240 | <b>278,00</b> |
| 590                         | 2115SD  | 200/210 | <b>308,00</b> |
| 810                         | 24415SD | 240/240 | <b>363,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton organique (cbc)  
couleur blanc nature, GOTS certifié,  
piqûge fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell



| Ganzjahresduvet light   Couette pour toute l'année - léger |              |         |               |
|------------------------------------------------------------|--------------|---------|---------------|
| 250 g/m <sup>2</sup>                                       |              | Single  |               |
| 840                                                        | 1615GDlight  | 160/210 | <b>229,00</b> |
| 960                                                        | 6415GDlight  | 160/240 | <b>291,00</b> |
| 1050                                                       | 2115GDlight  | 200/210 | <b>324,00</b> |
| 1440                                                       | 24415GDlight | 240/240 | <b>383,00</b> |

kbA = kontrolliert biologischer Anbau

cbc = culture biologique contrôlée



## ORGANIC

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

## BIO - HANF

### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 35

Gewebe: 100% Organic Cotton Feinsatin (kbA)  
Farbe naturbelassen, GOTS zertifiziert,  
mit Reissverschluss, Karosteppung,  
Füllung: Hülle: 70/30 % HEFEL-Hanf/Organic-Cotton (kbA)  
Kern: 100% HEFEL-Schurwollnopp in Baumwollhülle mit  
Reissverschluss

|      |       |        |               |
|------|-------|--------|---------------|
| 420  | 4655K | 40/60  | <b>92,00</b>  |
| 560  | 4855K | 40/80  | <b>110,00</b> |
| 610  | 5755K | 50/70  | <b>116,00</b> |
| 630  | 6655K | 60/60  | <b>125,00</b> |
| 1110 | 6955K | 60/90  | <b>176,00</b> |
| 870  | 6555K | 65/65  | <b>145,00</b> |
| 1340 | 6155K | 65/100 | <b>199,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton organique (cbc)  
couleur blanc nature, GOTS certifié,  
avec fermeture-éclair, piqûge carreaux  
Garnissage: enveloppe:  
70/30 % HEFEL-chanvre/coton organique (cbc)  
noyau: 100% HEFEL-flocons de laine vierge avec  
fermeture-éclair

Hülle | Enveloppe:      Kern | Noyau:     

### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 28

Gewebe: 100% Organic-Cotton Feinsatin (kbA)  
Farbe naturbelassen, GOTS zertifiziert,  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 70/30% HEFEL-Hanf/Organic-Cotton (kbA)

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 430 g/m²                                     |         | Single  |               |
| 1440                                         | 1655GD  | 160/210 | <b>328,00</b> |
| 1650                                         | 6455GD  | 160/240 | <b>427,00</b> |
| 1800                                         | 2155GD  | 200/210 | <b>465,00</b> |
| 2480                                         | 24455GD | 240/240 | <b>766,00</b> |

Tissu: 100% fin satin de coton organique (cbc)  
couleur blanc nature, GOTS certifié,  
piquage fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 70/30% HEFEL-chanvre/coton organique (cbc)



## BIO - COTTON

### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Premium Katalog Seite | catalogue page 41

Gewebe: 100% Organic-Cotton-Feingewebe (kbA)  
Farbe naturbelassen, GOTS zertifiziert, mit  
Eckgummibändern, Karosteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Organic Cotton (kbA)

| 500 g/m² |       |         |               |
|----------|-------|---------|---------------|
| 900      | 9210U | 90/200  | <b>183,00</b> |
| 1000     | 1010U | 100/200 | <b>212,00</b> |
| 1200     | 1210U | 120/200 | <b>240,00</b> |
| 1400     | 1410U | 140/200 | <b>271,00</b> |
| 1600     | 1610U | 160/200 | <b>295,00</b> |
| 1800     | 1810U | 180/200 | <b>324,00</b> |
| 2000     | 2010U | 200/200 | <b>350,00</b> |

Tissu: 100% fin tissu de coton organique (cbc)  
couleur blanc nature, GOTS certifié,  
avec élastiques aux 4 coins, piqûge carreaux.  
Garnissage: 100% HEFEL coton organique (cbc)

Auch als Spannunterbett erhältlich.  
Les protèges-matelas sont également disponibles avec le système drap-housse.



kbA = kontrolliert biologischer Anbau  
kbT = kontrolliert biologische Tierhaltung

cbc = culture biologique contrôlée  
ebc = élevage biologique contrôlé

# FUNKTIONSFASER

## FIBRE FONCTIONNELLE



## FUNKTIONSFASER | FIBRE FONCTIONNELLE

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

### HEFEL OUTLAST® & MAIZE

#### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 43

Gewebe: 100% Baumwoll-Edelsatin, Farbe weiss, mit Reissverschluss, Motivsteppung  
 Füllung: Hülle: 30/70% Outlast™ Viscose/HEFEL-Mais  
 Kern: 100% HEFEL-PES-Faserbällchen in Baumwollhülle mit Reissverschluss

Tissu: 100% fin satin de coton, couleur blanc avec fermeture-éclair, piquage motif  
 Garnissage: enveloppe:  
 30/70% Outlast™ Viscose/HEFEL-mais  
 noyau: 100% HEFEL-boules de polyester dans une housse de coton avec fermeture-éclair

|      |       |        |               |
|------|-------|--------|---------------|
| 400  | 4680K | 40/60  | <b>96,00</b>  |
| 530  | 4880K | 40/80  | <b>112,00</b> |
| 580  | 5780K | 50/70  | <b>138,00</b> |
| 600  | 6680K | 60/60  | <b>135,00</b> |
| 900  | 6980K | 60/90  | <b>167,00</b> |
| 710  | 6580K | 65/65  | <b>143,00</b> |
| 1090 | 6180K | 65/100 | <b>186,00</b> |

Hülle | Enveloppe:      Kern | Noyau:     

#### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Premium Katalog Seite | catalogue page 43

Gewebe: 100% Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss mit Eckgummibänder, Rahmensteppung  
 Füllung: 30/70% Outlast™ Viscose/HEFEL-Mais

Tissu: 100% tissu de coton, couleur blanc avec élastiques aux 4 coins, piquage carreaux  
 Garnissage: 30/70% Outlast™ Viscose/HEFEL-mais

| 360 g/m² |       |         |               |
|----------|-------|---------|---------------|
| 640      | 9280U | 90/200  | <b>191,00</b> |
| 720      | 1080U | 100/200 | <b>205,00</b> |
| 860      | 1280U | 120/200 | <b>242,00</b> |
| 1000     | 1480U | 140/200 | <b>267,00</b> |
| 1150     | 1680U | 160/200 | <b>322,00</b> |
| 1290     | 1880U | 180/200 | <b>344,00</b> |
| 1440     | 2080U | 200/200 | <b>379,00</b> |



#### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 43

Gewebe: 100% Baumwoll-Edelsatin, Farbe weiss, funktionale Körpersteppung  
 Füllung: 30/70% Outlast™ Viscose/HEFEL-Mais  
 Tissu: 100% fin satin de coton, couleur blanc piquage fonctionnel adapté à la forme du corps  
 Garnissage: 30/70% Outlast™ Viscose/HEFEL-mais

| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |               |
|-----------------------------|---------|---------|---------------|
| 140 g/m²                    |         | Single  |               |
| 470                         | 1680SD  | 160/210 | <b>269,00</b> |
| 540                         | 6480SD  | 160/240 | <b>381,00</b> |
| 590                         | 2180SD  | 200/210 | <b>401,00</b> |
| 810                         | 24480SD | 240/240 | <b>495,00</b> |

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 320 g/m²                                     |         | Single  |               |
| 1080                                         | 1680GD  | 160/210 | <b>337,00</b> |
| 1230                                         | 6480GD  | 160/240 | <b>451,00</b> |
| 1340                                         | 2180GD  | 200/210 | <b>473,00</b> |
| 1840                                         | 24480GD | 240/240 | <b>599,00</b> |



## FUNKTIONSFASER | FIBRE FONCTIONNELLE

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

### WELLNESS VITASAN

#### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 34/35

##### WELLNESS VITASAN SOFT

Gewebe: 100% Baumwoll-Körper, Farbe weiss mit Reissverschluss, ungesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-Vitasan-Faserbällchen

Tissu: 100% sergé de coton, couleur blanc avec fermeture-éclair, non piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-boules de polyester Vitasan



|     |       |        |        |
|-----|-------|--------|--------|
| 310 | 4625K | 40/60  | 62,00  |
| 410 | 4825K | 40/80  | 71,00  |
| 530 | 5725K | 50/70  | 81,00  |
| 540 | 6625K | 60/60  | 97,00  |
| 810 | 6925K | 60/90  | 121,00 |
| 630 | 6525K | 65/65  | 102,00 |
| 980 | 6125K | 65/100 | 135,00 |

Ehemaliges Softbausch Comforel ECO Kissen. | Ancien oreiller Softbausch Comforel ECO.



##### WELLNESS VITASAN COMFORT

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss mit Reissverschluss, Motivsteppung  
Füllung: Hülle:

100% HEFEL-Vitasan-4-Loch-PES-Hohlfaser

Kern: 100% HEFEL-Vitasan-Faserbällchen

in Baumwollhülle mit Reissverschluss

Tissu: 100% fin satin de coton avec affinage Aloe Vera, couleur blanc avec fermeture-éclair, piquage motif  
Garnissage: enveloppe:  
100% HEFEL-polyester fibre creuse Vitasan 4 canaux  
noyau: 100% HEFEL-boules de polyester Vitasan dans une housse de coton avec fermeture-éclair

|     |       |        |        |
|-----|-------|--------|--------|
| 310 | 4626K | 40/60  | 90,00  |
| 410 | 4826K | 40/80  | 106,00 |
| 530 | 5726K | 50/70  | 128,00 |
| 540 | 6626K | 60/60  | 135,00 |
| 810 | 6926K | 60/90  | 161,00 |
| 630 | 6526K | 65/65  | 135,00 |
| 980 | 6126K | 65/100 | 191,00 |



#### KIPFERL | CROISSANT

Premium Katalog Seite | catalogue page 34

Gewebe: 100% Mako-Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss, ohne Reissverschluss, ungesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-Vitasan-4-Loch-PES-Hohlfaser

Tissu: 100% percale de coton, couleur blanc sans fermeture-éclair, non piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-polyester fibre creuse Vitasan 4 canaux

|     |        |       |       |
|-----|--------|-------|-------|
| 250 | 5425KI | 50/40 | 62,00 |
|-----|--------|-------|-------|



#### KIPFERLBEZUG | CROISSANT HOUSSE

Gewebe: 100% Baumwoll-Jersey, Farbe weiss, mit Reissverschluss, ungesteppt

Tissu: 100% jersey de coton, couleur blanc avec fermeture-éclair, non piqué



|   |      |       |       |
|---|------|-------|-------|
| - | 54KB | 50/40 | 36,00 |
|---|------|-------|-------|

#### NACKENROLLEN | TRAVERSINS

Premium Katalog Seite | catalogue page 34

Gewebe: 100% Mako-Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss mit Reissverschluss, ungesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-Vitasan-4-Loch-PES-Hohlfaser

Tissu: 100% percale de coton, couleur blanc avec fermeture-éclair, non piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-polyester fibre creuse Vitasan 4 canaux

|     |       |       |       |
|-----|-------|-------|-------|
| 250 | 1525N | 15/40 | 62,00 |
|-----|-------|-------|-------|



#### FÜLLMATERIAL | GARNISSAGES

100% HEFEL-Vitasan-4-Loch-PES-Hohlfaser  
100% HEFEL-polyester fibre creuse

|      |         |                 |       |
|------|---------|-----------------|-------|
| 200  | VFB200  | per   par 200 g | 15,00 |
| 1000 | VFB1000 | per   par Kilo  | 65,00 |



## HEFEL SOFTBAUSCH

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

## WELLNESS VITASAN

### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Premium Katalog Seite | catalogue page 41

Gewebe: 100% Baumwoll-Feingewebe, Farbe weiss mit Eckgummibänder, Wabensteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Vitasan-4-Loch-PES-Hohlfaser

Tissu: 100% fin tissu de coton, couleur blanc avec elastiques aux 4 coins, piqûge alvéolé  
Garnissage: 100% HEFEL-polyester fibre creuse  
Vitasan 4 canaux



| 300 g/m² |       |         |               |
|----------|-------|---------|---------------|
| 540      | 9226U | 90/200  | <b>112,00</b> |
| 600      | 1026U | 100/200 | <b>126,00</b> |
| 720      | 1226U | 120/200 | <b>144,00</b> |
| 840      | 1426U | 140/200 | <b>163,00</b> |
| 960      | 1626U | 160/200 | <b>180,00</b> |
| 1080     | 1826U | 180/200 | <b>198,00</b> |
| 1200     | 2026U | 200/200 | <b>217,00</b> |

Auch als Spannunterbett erhältlich.

Les protèges-matelas sont également disponibles avec le système drap-housse.

### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 31

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss funktionale Körpersteppung  
Füllung: 100% HEFEL-Vitasan-4-Loch-PES-Hohlfaser

Tissu: 100% fin satin de coton avec affinage Aloe Vera, couleur blanc piqûge fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 100% HEFEL-polyester fibre creuse  
Vitasan 4 canaux



| Sommerduvet   Couette d'été |         |         |               |
|-----------------------------|---------|---------|---------------|
| 140 g/m²                    |         | Single  |               |
| 470                         | 1626SD  | 160/210 | <b>271,00</b> |
| 540                         | 6426SD  | 160/240 | <b>322,00</b> |
| 590                         | 2126SD  | 200/210 | <b>348,00</b> |
| 810                         | 24426SD | 240/240 | <b>480,00</b> |

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 285 g/m²                                     |         | Single  |               |
| 950                                          | 1626GD  | 160/210 | <b>306,00</b> |
| 1090                                         | 6426GD  | 160/240 | <b>368,00</b> |
| 1190                                         | 2126GD  | 200/210 | <b>401,00</b> |
| 1640                                         | 24426GD | 240/240 | <b>555,00</b> |

| Winterduvet   Couette d'hiver |         |         |               |
|-------------------------------|---------|---------|---------------|
| 320 g/m²                      |         | Double  |               |
| 1070                          | 1626WD  | 160/210 | <b>352,00</b> |
| 1220                          | 6426WD  | 160/240 | <b>423,00</b> |
| 1340                          | 2126WD  | 200/210 | <b>491,00</b> |
| 1840                          | 24426WD | 240/240 | <b>674,00</b> |

## HEFEL SOFTBAUSCH

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM      | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|-----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSTION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

### SOFTBAUSCH 95

#### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 35

##### SOFTBAUSCH 95 COMFORT

Gewebe: 50/50% Baumwoll/PES-Gewebe  
Farbe weiss, mit Reissverschluss, Karosteppung  
Füllung: Hülle: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Hohlfaser  
Kern: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Faserbällchen in Baumwollhülle mit Reissverschluss

Tissu: 50/50% coton/polyester, couleur blanc avec fermeture-éclair, piquage carreaux  
Garnissage: enveloppe: 100% HEFEL-polyester fibre creuse  
Softbausch  
noyau: 100% HEFEL-boules de polyester dans une housse de coton avec fermeture-éclair



|      |       |        |              |
|------|-------|--------|--------------|
| 400  | 4641K | 40/60  | <b>48,00</b> |
| 530  | 4841K | 40/80  | <b>57,00</b> |
| 580  | 5741K | 50/70  | <b>60,00</b> |
| 600  | 6641K | 60/60  | <b>65,00</b> |
| 900  | 6941K | 60/90  | <b>85,00</b> |
| 710  | 6541K | 65/65  | <b>72,00</b> |
| 1090 | 6141K | 65/100 | <b>95,00</b> |

#### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Premium Katalog Seite | catalogue page 40

##### SOFTBAUSCH 95

Gewebe: 50/50% Baumwoll/PES-Gewebe  
Farbe weiss  
mit Eckgummibänder, Karosteppung  
Füllung: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Hohlfaser

Tissu: 50/50% coton/polyester, couleur blanc avec élastiques aux 4 coins, piquage carreaux  
Garnissage: 100% HEFEL-polyester fibre creuse  
Softbausch



| 300 g/m² |       |         |               |
|----------|-------|---------|---------------|
| 540      | 9240U | 90/200  | <b>83,00</b>  |
| 600      | 1040U | 100/200 | <b>94,00</b>  |
| 720      | 1240U | 120/200 | <b>107,00</b> |
| 840      | 1440U | 140/200 | <b>120,00</b> |
| 960      | 1640U | 160/200 | <b>133,00</b> |
| 1080     | 1840U | 180/200 | <b>146,00</b> |
| 1200     | 2040U | 200/200 | <b>160,00</b> |

##### SOFTBAUSCH 95 PLUS

Gewebe: 50/50% Baumwoll/PES-Gewebe  
Farbe weiss  
mit Eckgummibänder, Karosteppung  
Füllung: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Hohlfaser

Tissu: 50/50% coton/polyester, couleur blanc avec élastiques aux 4 coins, piquage carreaux  
Garnissage: 100% HEFEL-polyester fibre creuse  
Softbausch



| 600 g/m² |       |         |               |
|----------|-------|---------|---------------|
| 1080     | 9246U | 90/200  | <b>110,00</b> |
| 1200     | 1046U | 100/200 | <b>123,00</b> |
| 1440     | 1246U | 120/200 | <b>140,00</b> |
| 1680     | 1446U | 140/200 | <b>156,00</b> |
| 1920     | 1646U | 160/200 | <b>194,00</b> |
| 2160     | 1846U | 180/200 | <b>213,00</b> |
| 2400     | 2046U | 200/200 | <b>229,00</b> |

#### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 33

Gewebe: 50/50% Baumwoll/PES-Gewebe  
Farbe weiss, Karosteppung  
Füllung: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Hohlfaser

Tissu: 50/50% coton/polyester, couleur blanc piquage carreaux  
Garnissage: 100% HEFEL-polyester fibre creuse  
Softbausch



| Ganzjahresduvet light   Couette pour toute l'année - léger |              |         |               |
|------------------------------------------------------------|--------------|---------|---------------|
| 250 g/m²                                                   |              | Single  |               |
| 840                                                        | 1640GDlight  | 160/210 | <b>130,00</b> |
| 960                                                        | 6440GDlight  | 160/240 | <b>165,00</b> |
| 1050                                                       | 2140GDlight  | 200/210 | <b>188,00</b> |
| 1440                                                       | 24440GDlight | 240/240 | <b>248,00</b> |

| Ganzjahresduvet   Couette pour toute l'année |         |         |               |
|----------------------------------------------|---------|---------|---------------|
| 320 g/m²                                     |         | Single  |               |
| 1070                                         | 1640GD  | 160/210 | <b>141,00</b> |
| 1220                                         | 6440GD  | 160/240 | <b>177,00</b> |
| 1340                                         | 2140GD  | 200/210 | <b>201,00</b> |
| 1840                                         | 24440GD | 240/240 | <b>264,00</b> |

| Winterduvet   Couette d'hiver |         |         |               |
|-------------------------------|---------|---------|---------------|
| 360 g/m²                      |         | Double  |               |
| 1200                          | 1640WD  | 160/210 | <b>167,00</b> |
| 1380                          | 6440WD  | 160/240 | <b>212,00</b> |
| 1510                          | 2140WD  | 200/210 | <b>262,00</b> |
| 2070                          | 24440WD | 240/240 | <b>336,00</b> |



HEFEL COOL  
SPECIALS



## HEFEL COOL

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

### KISSEN | OREILLER

Premium Katalog Seite | catalogue page 42

#### COOL ZIP

Gewebe: Aussen: 100% Baumwoll-Gewebe  
Farbe weiss, Oberseite unterlegt mit  
100% Polyester-Vlies mit integrierten PCM-Kapseln  
mit Reissverschluss, ungesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Faserbällchen

Tissu: extérieur: 100% coton, couleur blanc  
Partie supérieure doublée avec rembourrage  
100% polyester avec capsules PCM,  
avec fermeture-éclair non piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-boules de polyester Softbausch



|     |        |        |               |
|-----|--------|--------|---------------|
| 360 | 4658CK | 40/60  | <b>77,00</b>  |
| 480 | 4858CK | 40/80  | <b>90,00</b>  |
| 530 | 5758CK | 50/70  | <b>118,00</b> |
| 540 | 6658CK | 60/60  | <b>118,00</b> |
| 810 | 6958CK | 60/90  | <b>146,00</b> |
| 630 | 6558CK | 65/65  | <b>158,00</b> |
| 980 | 6158CK | 65/100 | <b>172,00</b> |

#### COOL REISEKISSEN | OREILLER DE VOYAGE COOL

Gewebe: Hülle: Jersey aus 60/40% PA/PES  
Farbe champagner, Oberseite unterlegt mit  
100% Polyester-Vlies mit integrierten PCM-Kapseln  
mit Reissverschluss, ungesteppt  
Füllung: viscoelastischer Kern

Tissu: enveloppe: 60/40% polyamide/polyester  
couleur champagne, partie supérieure doublée avec  
rembourrage 100% polyester avec capsules PCM avec  
fermeture-éclair, non piqué  
Garnissage: noyau visco-élastique (mousse-mémoire)

Hülle | Enveloppe: Kern | Noyau:

|   |          |       |              |
|---|----------|-------|--------------|
| - | 25404CRK | 25/45 | <b>88,00</b> |
|---|----------|-------|--------------|

#### JERSEYBEZUG REISEKISSEN | HOUSSE EN JERSEY POUR L'OREILLER DE VOYAGE

Gewebe: 100% Baumwoll-Jersey, Farbe türkis/rot  
mit Reissverschluss

Tissu: 100% jersey, couleur turquoise/rouge vif  
avec fermeture-éclair



|   |         |       |              |
|---|---------|-------|--------------|
| - | 24KB-TR | 25/45 | <b>22,00</b> |
|---|---------|-------|--------------|

### UNTERBETTEN | SURMATELAS

Premium Katalog Seite | catalogue page 42

#### COOL

Gewebe: 100% Baumwoll-Feingewebe, Farbe weiss  
Oberseite mittig unterlegt mit 100% Polyester-Vlies  
mit integrierten PCM-Kapseln  
mit Eckgummibänder, Rautensteppung  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

Tissu: 100% fin tissu de coton, couleur blanc  
Partie supérieure au milieu doublée avec rembourrage  
100% polyester avec capsules PCM  
avec élastiques aux 4 coins, piquage losange  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell



| 500 g/m² |        |         |               |
|----------|--------|---------|---------------|
| 900      | 9213CU | 90/200  | <b>242,00</b> |
| 1000     | 1013CU | 100/200 | <b>267,00</b> |
| 1200     | 1213CU | 120/200 | <b>326,00</b> |
| 1400     | 1413CU | 140/200 | <b>348,00</b> |
| 1600     | 1613CU | 160/200 | <b>405,00</b> |
| 1800     | 1813CU | 180/200 | <b>436,00</b> |
| 2000     | 2013CU | 200/200 | <b>478,00</b> |

Auch als Spannunterbett erhältlich!

Les protèges-matelas sont également disponibles avec le système drap-housse.

### DUVETS | COUETTES

Premium Katalog Seite | catalogue page 42

#### COOL

Gewebe: 100% Baumwoll-Satin, Farbe weiss  
Unterseite unterlegt mit 100% Polyester-Vlies  
mit integrierten PCM-Kapseln  
funktionale Körpersteppung  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

Tissu: 100% satin de coton, couleur blanc  
Partie inférieure doublée avec rembourrage  
100% polyester avec capsules PCM  
piquage fonctionnel adapté à la forme du corps  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell



| Sommerduvet   Couette d'été |          |         |               |
|-----------------------------|----------|---------|---------------|
| 140 g/m²                    | Single   |         |               |
| 470                         | 1616CSD  | 160/210 | <b>337,00</b> |
| 530                         | 6416CSD  | 160/240 | <b>451,00</b> |
| 580                         | 2116CSD  | 200/210 | <b>478,00</b> |
| 800                         | 24416CSD | 240/240 | <b>594,00</b> |



## HEFEL SPECIALS

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

Premium Katalog Seite | catalogue page 35-39

### SLEEP-FIT REISEKISSEN | OREILLER DE VOYAGE

Gewebe: Hülle: Jersey aus 60/40% PA/PES  
Farbe champagner, mit Reissverschluss, ungesteppt  
Füllung: viscoelastischer Kern

Tissu: enveloppe: 60/40% polyamide/polyester  
couleur champagne, avec fermeture-éclair, non piqué  
Garnissage: noyau visco-élastique (mousse-mémoire)

Hülle | Enveloppe:     Kern | Noyau:    

|   |          |       |              |
|---|----------|-------|--------------|
| - | 25405SRK | 25/45 | <b>77,00</b> |
|---|----------|-------|--------------|

### JERSEYBEZUG REISEKISSEN | HOUSSE EN JERSEY POUR L'OREILLER DE VOYAGE

Gewebe: 100% Baumwoll-Jersey  
Farbe weiss, signalrot, marineblau, türkis/rot, taupe mit Reissverschluss

Tissu: 100% jersey de coton  
couleur blanc, bleu marine, rouge vif, turquoise/rouge vif, taupe, avec fermeture-éclair



|   |         |       |              |
|---|---------|-------|--------------|
| - | 24KB-W  | 25/45 | <b>22,00</b> |
| - | 24KB-R  | 25/45 | <b>22,00</b> |
| - | 24KB-M  | 25/45 | <b>22,00</b> |
| - | 24KB-TR | 25/45 | <b>22,00</b> |
| - | 24KB-T  | 25/45 | <b>22,00</b> |

### BAUCHSCHLÄFERKISSEN | OREILLER POUR DORMEURS SUR LE VENTRE

Gewebe: 100% Baumwoll-Körper, Farbe weiss ohne Reissverschluss, U-Steppung  
Füllung: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Faserbällchen

Tissu: 100% sergé de coton, couleur blanc sans fermeture-éclair, piquage en U  
Garnissage: 100% HEFEL-boules de polyester Softbausch



|     |         |        |              |
|-----|---------|--------|--------------|
| 190 | 4657BSK | 40/60  | <b>63,00</b> |
| 260 | 4857BSK | 40/80  | <b>69,00</b> |
| 280 | 5757BSK | 50/70  | <b>72,00</b> |
| 290 | 6657BSK | 60/60  | <b>76,00</b> |
| 430 | 6957BSK | 60/90  | <b>92,00</b> |
| 340 | 6557BSK | 65/65  | <b>79,00</b> |
| 520 | 6157BSK | 65/100 | <b>98,00</b> |

### SEITENSCHLÄFERKISSEN | OREILLER POUR LA CÔTÉ

Gewebe: 100% Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss mit Reissverschluss, ungesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Faserbällchen

Tissu: 100% coton, couleur blanc non piqué, avec fermeture-éclair  
Garnissage: 100% HEFEL-boules de polyester Softbausch



|      |        |        |              |
|------|--------|--------|--------------|
| 1150 | 31658K | 35/160 | <b>99,00</b> |
|------|--------|--------|--------------|

### BEZUG SEITENSCHLÄFERKISSEN | OREILLER POUR LA CÔTÉ HOUSSE

Gewebe: 100% Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss mit Reissverschluss, ungesteppt

Tissu: 100% coton, couleur blanc avec fermeture-éclair, non piqué



|   |       |        |              |
|---|-------|--------|--------------|
| - | 316KB | 35/160 | <b>39,00</b> |
|---|-------|--------|--------------|

### VISCO-CLASSIC

Gewebe: Hülle: 45% TENCEL™ Lyocell, 55% PES  
Farbe champagner, mit Reissverschluss, ungesteppt  
Füllung: Kissenkern aus viscoelastischem Schaum mit Innenhülle

Tissu: enveloppe: 45% TENCEL™ Lyocell, 55% PES  
couleur champagne, avec fermeture-éclair, non piqué  
Garnissage: noyau en mousse visco-élastique avec taie intérieure

Hülle | Enveloppe:     Kern | Noyau:    

|   |        |        |               |
|---|--------|--------|---------------|
| - | 5703NK | 42/62* | <b>135,00</b> |
|---|--------|--------|---------------|

\*passend für Kissenbezug 50x70 cm | convient pour housse de coussin 50x70 cm

## HEFEL SPECIALS

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM      | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|-----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSTION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

Premium Katalog Seite | catalogue page 35-39

### MY FACE

Gewebe: 100% Baumwoll-Körper  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
mit Reissverschluss, ungesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-Vitasan-4-Loch-PES-Hohlfaser

Tissu: 100% sergé de coton  
avec affinage Aloe Vera, couleur blanc  
avec fermeture-éclair, non piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-polyester fibre creuse  
Vitasan 4 canaux



|     |        |       |              |
|-----|--------|-------|--------------|
| 310 | 4650SK | 40/60 | <b>89,00</b> |
|-----|--------|-------|--------------|

### JERSEYBEZUG MY FACE | HOUSSE EN JERSEY POUR L'OREILLER MY FACE

Gewebe: 100% Baumwoll-Jersey  
Farbe weiss, taupe, beere, azur  
mit Reissverschluss, ungesteppt

Tissu: 100% jersey de coton  
couleur blanc, taupe, baie, azur  
avec fermeture-éclair, non piqué



|   |         |       |              |
|---|---------|-------|--------------|
| - | 46SKB-W | 40/60 | <b>28,00</b> |
| - | 46SKB-A | 40/60 | <b>28,00</b> |
| - | 46SKB-B | 40/60 | <b>28,00</b> |
| - | 46SKB-T | 40/60 | <b>28,00</b> |

### MY NECK

Gewebe: 100% Baumwolle Körper mit Aloe Vera Veredelung,  
Farbe weiss, mit Reissverschluss,  
ungesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-Vitasan-Faserbällchen

Tissu: 100% sergé de coton avec affinage Aloe Vera  
couleur blanc, avec fermeture-éclair, non piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-boules de polyester Vitasan



|     |         |       |               |
|-----|---------|-------|---------------|
| 650 | 5750MNK | 50/70 | <b>149,00</b> |
|-----|---------|-------|---------------|

### JERSEYBEZUG MY NECK | HOUSSE EN JERSEY POUR L'OREILLER MY NECK

Gewebe: 100% Baumwoll-Jersey  
weiß, taupe, marine, orange  
mit Reissverschluss

Tissu: 100% jersey de coton  
couleur blanc, taupe, bleu marine, orange  
avec fermeture-éclair



|   |         |       |              |
|---|---------|-------|--------------|
| - | 57NKB-W | 50/70 | <b>30,00</b> |
| - | 57NKB-T | 50/70 | <b>30,00</b> |
| - | 57NKB-M | 50/70 | <b>30,00</b> |
| - | 57NKB-O | 50/70 | <b>30,00</b> |

### MY NECK FÜLLMATERIAL | MY NECK GARNISSAGES

100% HEFEL-Vitasan-Faserbällchen  
100% HEFEL-boules de polyester Vitasan

|     |        |                |              |
|-----|--------|----------------|--------------|
| 200 | VFB200 | per   par 200g | <b>15,00</b> |
|-----|--------|----------------|--------------|

### BERGEN KISSEN | OREILLER

Gewebe: 50/50% Baumwoll/PES-Gewebe  
Farbe weiss, ohne Reissverschluss, ungesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Faserbällchen

Tissu: 50/50% coton/polyester, couleur blanc  
sans fermeture-éclair, non piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-boules de polyester



|     |       |        |              |
|-----|-------|--------|--------------|
| 200 | 4427K | 40/40  | <b>24,00</b> |
| 360 | 4627K | 40/60  | <b>30,00</b> |
| 480 | 4827K | 40/80  | <b>34,00</b> |
| 530 | 5727K | 50/70  | <b>36,00</b> |
| 540 | 6627K | 60/60  | <b>37,00</b> |
| 810 | 6927K | 60/90  | <b>46,00</b> |
| 630 | 6527K | 65/65  | <b>39,00</b> |
| 980 | 6127K | 65/100 | <b>51,00</b> |

### MEMORY SOFT

Gewebe: 100% Baumwoll-Körper, Farbe weiss  
mit Reissverschluss, ungesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-Memoryfasern

Tissu: 100% coton, couleur blanc  
avec fermeture-éclair, non piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-fibres Memory



Wäschetrockner erforderlich | séchage machine nécessaire

|      |       |        |               |
|------|-------|--------|---------------|
| 600  | 4654K | 40/60  | <b>78,00</b>  |
| 800  | 4854K | 40/80  | <b>93,00</b>  |
| 880  | 5754K | 50/70  | <b>110,00</b> |
| 900  | 6654K | 60/60  | <b>115,00</b> |
| 1350 | 6954K | 60/90  | <b>150,00</b> |
| 1060 | 6554K | 65/65  | <b>126,00</b> |
| 1630 | 6154K | 65/100 | <b>169,00</b> |

# KINDERPROGRAMM

## PROGRAMME DES ENFANTS



## HEFEL KINDERPROGRAMM | PROGRAMME POUR LES ENFANTS

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

### EDITION 101

#### KINDERKISSEN | OREILLER D'ENFANTS

Premium Katalog Seite | catalogue page 44

Gewebe: 100% Baumwolle, Farbe weiss,  
ohne Reissverschluss, abgesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

Tissu: 100% percale de coton, couleur blanc,  
sans fermeture-éclair, piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell



|     |        |       |              |
|-----|--------|-------|--------------|
| 120 | 4617BK | 40/60 | <b>55,00</b> |
|-----|--------|-------|--------------|

#### KINDERDUVETS | COUETTES D'ENFANTS

Premium Katalog Seite | catalogue page 44

Gewebe: 100% Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss  
Motivsteppung  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

Tissu: 100% percale de coton, couleur blanc  
piquage motif (lynx)  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell



| Ganzjahresduvet light   Couette pour toute l'année - léger |             |         |               |
|------------------------------------------------------------|-------------|---------|---------------|
| 250 g/m²                                                   |             | Single  |               |
| 340                                                        | 1317GDlight | 100/135 | <b>129,00</b> |

Weitere Kindergrössen auf Anfrage erhältlich. | Autres tailles pour enfants disponibles sur demande.\*

#### KINDERSET | SET D'ENFANTS

Premium Katalog Seite | catalogue page 44

##### KISSEN | OREILLER

Gewebe: 100% Baumwolle, Farbe weiss,  
ohne Reissverschluss, abgesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

Tissu: 100% percale de coton, couleur blanc,  
sans fermeture-éclair, piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell



|           |           |               |               |
|-----------|-----------|---------------|---------------|
| 340 + 120 | 131746GDL | 100/135+40/60 | <b>176,00</b> |
|-----------|-----------|---------------|---------------|

##### DUVET | COUETTE

Gewebe: 100% Baumwoll-Gewebe, Farbe weiss  
Motivsteppung  
Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

Tissu: 100% percale de coton, couleur blanc  
piquage motif (lynx)  
Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell





## HEFEL KINDERPROGRAMM | PROGRAMME POUR LES ENFANTS

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |

### SOFTBAUSCH HOME

#### KINDERKISSEN | OREILLER D'ENFANTS

Premium Katalog Seite | catalogue page 44

Gewebe: 100% Mako Baumwolle, Farbe weiss  
ohne Reissverschluss, abgesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Faserbällchen

Tissu: 100% percale de coton, couleur blanc,  
sans fermeture-éclair, piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-boules de polyester Softbausch



|    |        |       |              |
|----|--------|-------|--------------|
| 80 | 4660BK | 40/60 | <b>37,00</b> |
|----|--------|-------|--------------|

#### KINDERDUVETS | COUETTES D'ENFANTS

Premium Katalog Seite | catalogue page 44

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
Motivsteppung (Teddy)  
Füllung: 50/50% HEFEL-TENCEL™ Lyocell/PES-Softbausch-Hohlfaser

Tissu: 100% fin satin de coton  
avec affinage Aloe Vera, couleur blanc  
piquage motif (ours en peluche)  
Garnissage: 50/50% HEFEL-TENCEL™ Lyocell/polyester fibre creuse Softbausch



| Sommerduvet   Couette d'été |        |         |               |
|-----------------------------|--------|---------|---------------|
| 140 g/m²                    |        | Single  |               |
| 190                         | 1369SD | 100/135 | <b>122,00</b> |

Weitere Kindergrössen auf Anfrage erhältlich. | Autres tailles pour enfants disponibles sur demande.\*

#### KINDERSET | SET D'ENFANTS

Premium Katalog Seite | catalogue page 44

##### KISSEN | OREILLER

Gewebe: 100% Mako Baumwolle, Farbe weiss  
ohne Reissverschluss, abgesteppt  
Füllung: 100% HEFEL-PES-Softbausch-Faserbällchen

Tissu: 100% percale de coton, couleur blanc,  
sans fermeture-éclair, piqué  
Garnissage: 100% HEFEL-boules de polyester Softbausch



|           |          |               |               |
|-----------|----------|---------------|---------------|
| 340 + 120 | 131746SD | 100/135+40/60 | <b>193,00</b> |
|-----------|----------|---------------|---------------|

##### DUVET | COUETTE

Gewebe: 100% Baumwoll-Feinsatin  
mit Aloe Vera Veredelung, Farbe weiss  
Motivsteppung (Teddy)  
Füllung: 50/50% HEFEL-TENCEL™ Lyocell/PES-Softbausch-Hohlfaser

Tissu: 100% fin satin de coton  
avec affinage Aloe Vera, couleur blanc  
piquage motif (ours en peluche)  
Garnissage: 50/50% HEFEL-TENCEL™ Lyocell/polyester fibre creuse Softbausch



## HEFEL KINDERPROGRAMM | PROGRAMME POUR LES ENFANTS

| ARTIKEL | ca. FÜLLGEWICHT IN GRAMM | ARTIKELNUMMER    | ca. GRÖSSE IN CM     | UVK-PREIS CHF     |
|---------|--------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ARTICLE | env. POIDS G/PIÈCE       | NUMÉRO D'ARTICLE | env. DIMENSION EN CM | PRIX DE VENTE CHF |



### BIO - T I M B E R

#### KINDERKISSEN | OREILLER D'ENFANTS

Premium Katalog Seite | catalogue page 44

Gewebe: 100% Organic-Cotton-Feinsatin (bkA)  
 naturbelassen, GOTS zertifiziert,  
 ohne Reissverschluss, abgesteppt  
 Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

Tissu: 100% fin satin de coton organique (cbc)  
 blanc nature, GOTS certifié, sans fermeture-éclair,  
 piqué  
 Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell



|     |        |       |              |
|-----|--------|-------|--------------|
| 120 | 4615BK | 40/60 | <b>54,00</b> |
|-----|--------|-------|--------------|

#### KINDERDUVETS | COUETTES D'ENFANTS

Premium Katalog Seite | catalogue page 44

Gewebe: 100% Organic-Cotton-Feinsatin (kbA)  
 naturbelassen, GOTS zertifiziert,  
 Motivsteppung (Elefant)  
 Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

Tissu: 100% fin satin de coton organique (cbc)  
 blanc nature, GOTS certifié,  
 piquage motif (éléphant)  
 Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell



| Ganzjahresduvet light   Couette pour toute l'année - léger |             |         |               |
|------------------------------------------------------------|-------------|---------|---------------|
| 250 g/m²                                                   |             | Single  |               |
| 340                                                        | 1315GDlight | 100/135 | <b>132,00</b> |

Weitere Kindergrößen auf Anfrage erhältlich. | Autres tailles pour enfants disponibles sur demande.\*

#### KINDERSET | SET D'ENFANTS

Premium Katalog Seite | catalogue page 44

##### KISSEN | OREILLER

Gewebe: 100% Organic-Cotton-Feinsatin (bkA)  
 naturbelassen, GOTS zertifiziert,  
 ohne Reissverschluss, abgesteppt  
 Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

Tissu: 100% fin satin de coton organique (cbc)  
 blanc nature, GOTS certifié, sans fermeture-éclair,  
 piqué  
 Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell



|           |           |               |               |
|-----------|-----------|---------------|---------------|
| 340 + 120 | 131546GDL | 100/135+40/60 | <b>186,00</b> |
|-----------|-----------|---------------|---------------|

##### DUVET | COUETTE

Gewebe: 100% Organic-Cotton-Feinsatin (kbA)  
 naturbelassen, GOTS zertifiziert,  
 Motivsteppung (Elefant)  
 Füllung: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell

Tissu: 100% fin satin de coton organique (cbc)  
 blanc nature, GOTS certifié,  
 piquage motif (éléphant)  
 Garnissage: 100% HEFEL-TENCEL™ Lyocell



# ZERTIFIZIERTE QUALITÄT



## GOTS

Seit 2008 ist HEFEL Organic Cotton Gewebe „GOTS“ zertifiziert. Der Global Organic Textile Standard (GOTS) ist als weltweit führender Standard für die Verarbeitung von Textilien aus biologisch erzeugten Naturfasern anerkannt. Die gesamte Herstellungskette von der Rohstoffgewinnung bis zur Kennzeichnung der fertigen Produkte wird erfasst, kontrolliert und zertifiziert – nach strengen ökologischen und sozialen Kriterien.

Depuis 2008, le coton biologique – « organic cotton » – HEFEL est certifié GOTS. Le référentiel sur le textile biologique Global Organic Textile Standard (GOTS) est la référence mondiale pour le traitement de textiles fabriqués à partir de fibres naturelles d'origine biologique. Toute la chaîne de production, depuis la récolte des matières premières jusqu'à l'étiquetage du produit fini, est enregistrée, contrôlée et certifiée, selon des critères écologiques et sociaux stricts.



## IVN BEST

Seit 2010 ist das HEFEL Organic Cotton Gewebe „IVN Best“ zertifiziert. Das Qualitätszeichen NATURTEXTIL IVN ZERTIFIZIERT BEST spiegelt seit 2000 die vom Internationalen Verband der Naturtextilwirtschaft e. V. (IVN) entworfenen Richtlinien für Naturtextilien wider und bildet die gesamte textile Produktionskette ab, sowohl in ökologischer als auch in sozialverantwortlicher Hinsicht. Die Kennzeichnung gilt als eine der anspruchsvollsten in Bereich Ökologie in der Textilbranche.

Le tissu en coton biologique HEFEL est certifié « IVN Best » depuis 2010. Créé en 2000, l'écolabel NATURTEXTIL IVN BEST reflète les normes de qualité élaborées et mises en oeuvre par l'Association internationale des textiles naturels IVN (Internationale Verband der Naturtextilwirtschaft e. V.) pour les textiles écologiques, l'inspection de l'ensemble de la chaîne textile, à la fois en termes d'écologie et de responsabilité sociale. Cette norme de qualité compte parmi l'une des plus exigeantes en matière de production textile écologique.



## OEKO-TEX STANDARD 100

Der Oeko-Tex Standard 100 ist eines der bekanntesten Siegel im Textilbereich und zeichnet schadstoffgeprüfte Textilien aus. Der Standard ist ein weltweit einheitliches System von Prüfmethoden, Prüfkriterien und Schadstoffgrenzwerten, nach dem die Oeko-Tex-Prüfinstitute die gesundheitliche Unbedenklichkeit von Textilprodukten zertifizieren.

Oeko-Tex Standard 100 est l'un des labels les plus connus dans le secteur du textile. Il garantit que les textiles ne contiennent pas de produits chimiques ou des substances nocives pour la santé. Oeko-Tex Standard 100 est un système international uniforme de méthodes et critères de contrôle, de valeurs limites de substances nocives. La certification désigne des produits ayant passé l'ensemble des tests organisés par les instituts de contrôle indépendants de l'association Oeko-Tex®, et déclarés sans risque pour la santé.

# ZERTIFIZIERTE QUALITÄT



## FAIRTRADE

2012 brachte HEFEL erstmals ein Bettwarenprogramm mit Fairtradezertifizierter Baumwolle im Gewebe auf den Markt. Das Fairtrade- Siegel steht für fair angebaute und gehandelte Rohbaumwolle und garantiert faire Arbeitsbedingungen für die Baumwoll-Produzenten. Durch faire Handelsbedingungen können Kleinbauern in den Anbauländern in eine nachhaltige Zukunft investieren.

En 2012, HEFEL a lancé sa première gamme de produits de literie avec un tissu de coton équitable certifié Fairtrade. Le label Fairtrade est destiné au coton brut cultivé et commercialisé de manière équitable, et garantit des conditions de travail équitables aux producteurs de coton. Les petits paysans des pays où le coton est cultivé peuvent investir dans un avenir durable grâce à des conditions commerciales équitables.



## ÖKOLOGISCH VORBILDLICH

Das deutsche Magazin FOCUS hat aus einem Pool von rund 4800 Firmen, die ein ökologisches Qualitätssiegel führen, die „ökologischen Vorbilder“ identifiziert und HEFEL als einziges, ökologisch vorbildliches Unternehmen im Bereich Bettwaren ausgezeichnet.

## ÉCOLOGIQUEMENT EXEMPLAIRE

Le magazine allemand FOCUS a identifié les « exemples écologiques » parmi 4 800 entreprises dotées d'un label de qualité écologique, et a distingué HEFEL, la seule entreprise écologiquement exemplaire dans le secteur de la literie.



## AUSTRIA PRODUKT DES JAHRES 2019

Die Bettdecke HEFEL Bio-Hanf wurde 2019 von der ÖGVS, der Österreichischen Gesellschaft für Verbraucherstudien, zum Austria Produkt des Jahres 2019 im Bereich Bettwaren ausgezeichnet. Die besondere Umweltverträglichkeit war ein wichtiger Punkt der Bewertung.

## PRODUIT DE L'ANNÉE 2019 EN AUTRICHE

La couette HEFEL Bio-Hanf (chanvre bio) a été élue produit de l'année 2019 dans le secteur des produits de literie par l'ÖGVS, la Société autrichienne pour les études de consommation. L'impact environnemental en particulier a beaucoup compté dans l'évaluation.



## AGR GÜTESIEGEL

Das AGR Gütesiegel wird vom Verein „Aktion gesunder Rücken e.v.“ für rückengerechte Alltagsprodukte verliehen. Das HEFEL My Neck Kissen erhielt nicht nur diese Auszeichnung, sondern auch den Zusatz als Kissen „mit anerkannt therapeutischem Nutzen“.

## LABEL DE QUALITÉ AGR

L'association «Aktion gesunder Rücken e.v.» décerne le label de qualité AGR pour des produits quotidiens qui conservent la santé du dos. L'oreiller HEFEL My Neck Kissen n'a pas seulement reçu cette distinction mais en plus l'ajout « oreiller avec un avantage thérapeutique reconnu ».





## Wünschen Sie mehr Infos?



041 467 20 70



info@oekotrend.ch

**Bernhard Heim**

Schlaf- und Wohnberater – oekotrend.ch

### DUO-DUVETS

Alle Duvets sind auch als Knüpfduvets erhältlich.  
Aufpreis pro Duvet: CHF 29,-

### UNTERBETT MIT LÄNGEREM ECKGUMMI

Alle Unterbetten sind auch mit längerem Eckgummi  
(speziell für Boxspringbetten) erhältlich.  
Aufpreis pro Unterbett: CHF 9,-  
Lieferzeit: 3-4 Wochen

### UNTERBETTEN MIT SPANNVOLANT

Die in der Preisliste gekennzeichneten Unterbetten  
sind auch als Spannunterbetten erhältlich.  
Bis Grösse 100/200 cm: Aufpreis CHF 44,00  
Bis Grösse 160/200 cm: Aufpreis CHF 53,00  
Bis Grösse 200/200 cm: Aufpreis CHF 57,00  
Grösser als 200/200 cm: Aufpreis CHF 75,00

### LIEFERSERVICE SONDERMASSE

Sondermasse sind möglich, Preis auf Anfrage

### PREISE

UVK-Preis = unverbindlich empfohlener Verkaufspreis,  
freibleibend in CHF, inkl. MwSt.  
Einschliesslich Verpackung

### COUETTES-DUO

Tous les duvets sont disponibles avec système bouton pression pour  
assemblage entre eux: surcharge par duvet CHF 29.-

### PROTÈGE-MATELAS AVEC BANDES ÉLASTIQUE SUR LES COINS PLUS LONGUES

Tous les protège-matelas sont livrables avec une bande élastique sur les  
coins plus longue (spécialement pour les lits Boxspring)  
Coût supplémentaire par protège-matelas: CHF 9.-  
Délai de livraison 3-4 semaines

### PROTÈGES-MATELAS AVEC SYSTÈME DRAP HOUSSE

Les protèges-matelas indiqués dans la liste de prix sont  
également disponibles avec le système drap housse.  
Jusqu'à la taille 100/200 cm: supplément CHF 44,00 prix d'achat  
Jusqu'à la taille 160/200 cm: supplément CHF 53,00 prix d'achat  
Jusqu'à la taille 200/200 cm: supplément de CHF 57,00 prix d'achat  
Plus grand que 200/200 cm: supplément CHF 75,00 prix d'achat

### LIVRAISON DES FABRICATIONS SUR MESURE

Fabrication sur mesure est possible. Prix et délai de livraison sur demande

### PRIX

Prix de vente conseillé, sans engagement en  
Franc Suisse, TVA compris  
Emballage compris

HEFEL Textil AG  
Industriestrasse 25  
CH-9430 St. Margrethen  
T +41 71/744 52 22  
F +41 71/744 53 32  
christina.greber@hefel.com  
www.hefel.com

Aussendienst  
Marlies Osvald  
Im Stofel 6  
CH-9053 Teufen  
T +41 79/136 97 84  
marlies.osvald@hispeed.ch